

Bedienungsanleitung / Instruction manual / Mode d'emploi / Navodila za uporabo / Istruzioni per l'uso / Manual de utilizare / Návod k obsluze / Upute za uporabu / Kezelési útmutató / Návod na použitie / Ръководство за експлоатация / Kullanım kılavuzu / Instrukcja obsługi / Manual de instrucciones

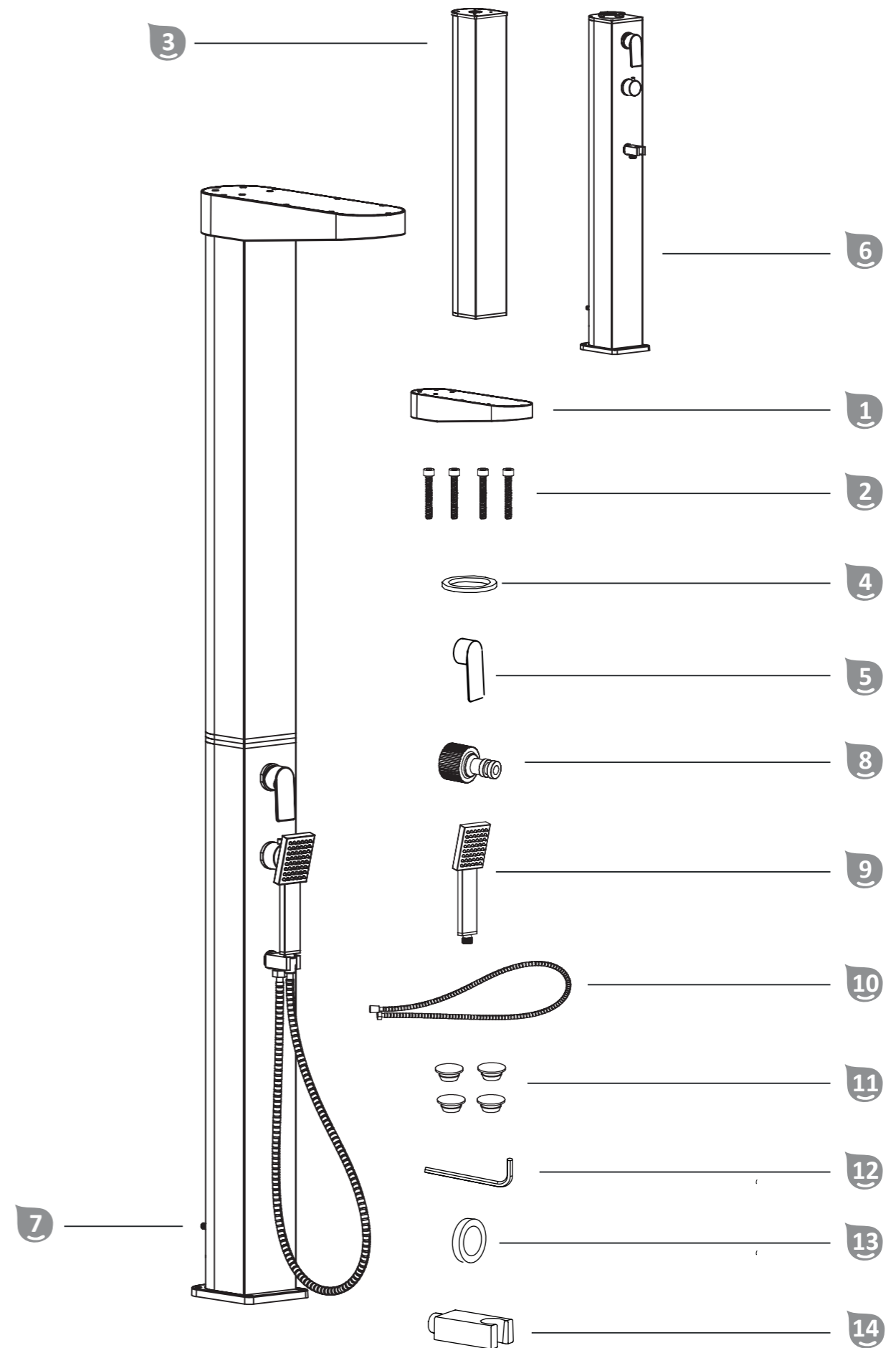
## Solardusche

Solara



- de Solardusche Solara
- en Solar shower Solara
- fr Douche solaire Solara
- it Doccia solare Solara

**Übersicht**



**Lieferumfang/Produktteile**

- 1 Duschkopf
- 2 Schrauben Duschkopf
- 3 Tank Oberteil
- 4 O-Ring für Tank Ø 29 x 5 mm
- 5 Armatur
- 6 Tank Unterteil
- 7 Entleerungskappe
- 8 Schlauchadapter
- 9 Handbrause
- 10 Schlauch Handbrause
- 11 Abdeckkappen Duschkopf
- 12 Innensechskant-Schraubenschlüssel
- 13 O-Ring für Duschkopf
- 14 Halterung Handdusche

Betriebsanleitung (ohne Abbildung)

**Benötigtes, nicht mitgeliefertes Hilfsmaterial**

- 15 Befestigungsmaterial (Schrauben und Dübel für Ihren Untergrund aus Stein, Beton oder Holz) oder das Steinbach Outdoor - Bodenelement/Bodenpanel.

**Optional erhältlich**


- 16 Outdoor-Bodenelement für Leitern & Solarduschen (049028)
- 17 Steinbach Bodenpanel ohne Befestigungsmaterial (Art. Nr. 049098Y)

**Inhaltsverzeichnis**

- Übersicht..... 3
- Lieferumfang/Produktteile ..... 4
- Allgemeines..... 6
- Zeichenerklärung..... 6
- Sicherheit ..... 7
- Beschreibung..... 8
- Vorbereitung ..... 8
  - Lieferumfang auf Vollständigkeit und Schäden prüfen ..... 8
- Installation ..... 9
  - Solardusche zusammensetzen ..... 9
  - Solardusche aufstellen..... 10
  - Tank befüllen..... 10
- Bedienung ..... 11
  - Solardusche benutzen ..... 11
- Reinigung ..... 11
- Demontage..... 11
- Lagerung ..... 11
- Fehlersuche ..... 12
- Technische Daten ..... 12
- Ersatzteile ..... 13
- Entsorgung ..... 13

## Allgemeines

### Betriebsanleitung lesen und aufbewahren

 Diese Betriebsanleitung gehört zu dieser Solardusche (im Folgenden auch „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Information zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Betriebsanleitung mit.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich zum Duschen im Freien bestimmt.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur, wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Benutzen Sie das Produkt nur, wenn es fest am geeigneten Standplatz verschraubt ist.

Sinkt die Außentemperatur unter 10° Celsius, muss der Tank entleert, die Dusche abgebaut und an einem trockenen frostsicheren Ort gelagert werden.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Betriebsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Hier finden Sie nützliche Zusatzinformationen.



Nur von Hand anziehen, nicht mit Werkzeug.



Kein Trinkwasser!



Beschädigungsgefahr!  
Verpackung nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen z.B. Messer öffnen.



Warnung vor heißem Wasser.



Das Produkt ist nicht frostsicher und muss bei Temperaturen unter 10°C abgebaut werden.

## Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Betriebsanleitung verwendet.

**⚠️ WARNUNG!** Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

**⚠️ VORSICHT!** Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!** Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Personen

#### ⚠️ WARNUNG!

##### Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial!

Verfangen des Kopfes in Verpackungsfolie oder Verschlucken von sonstigem Verpackungsmaterial kann zum Tod durch Erstickung führen. Speziell für Kinder sowie geistig beeinträchtigte Menschen, die die Risiken durch Mangel an Wissen und Erfahrung nicht abschätzen können, besteht hierfür erhöhtes Gefahrenpotential.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder sowie geistig beeinträchtigte Menschen nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.

#### ⚠️ VORSICHT!

##### Verbrühungsgefahr!

Bei intensiver Sonneneinstrahlung heizt sich der Tank auf und abhängig von der Armaturstellung kann sehr heißes Wasser am Duschkopf austreten.

- Stellen Sie die Armatur vor dem Duschen zwischen kalt und heiß.
- Überprüfen Sie die Wassertemperatur bevor Sie sich unter den Duschkopf stellen.
- Lassen Sie Kinder sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (z.B.: Betrunkene) niemals unbeaufsichtigt in die Nähe des Produktes.

#### ⚠️ VORSICHT!

##### Infektionsgefahr!

Wenn das Produkt länger nicht benutzt wird, können sich im Tank Bakterien vermehren.

- Entleeren Sie das Produkt vor absehbarer oder nach längerer Nichtbenutzung.
- Trinken Sie das Wasser aus dem Produkt nicht.

#### HINWEIS!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Schäden am Produkt führen.

- Verwenden Sie nur Ersatzteile und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden.
- Öffnen Sie das Produkt nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die Serviceadresse auf der Rückseite der Anleitung. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
- Der Duschkopf kann durch Kalk verstopfen, um Schäden zu vermeiden ist der Duschkopf regelmäßig zu prüfen und bei Bedarf zu reinigen.

**Lieferumfang auf Vollständigkeit und Schäden prüfen**

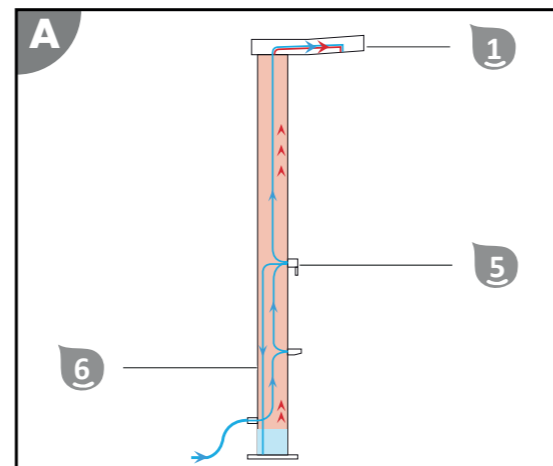
1. Öffnen Sie die Verpackung achtsam.
2. Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung.
3. Prüfen Sie die Vollständigkeit des Lieferumfangs.
4. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Schäden.

**Beschreibung**

Der **Tank 6** der Solardusche wird über den angeschlossenen Gartenschlauch mit Wasser gefüllt. Durch die Sonneneinstrahlung wird dieses Wasser erwärmt, da die mattschwarze Oberfläche des Tanks nur sehr wenig Sonnenenergie reflektiert.

**Die schematische Abbildung zeigt die Funktionsweise einer Solardusche:**

Der gesamte Körper der Dusche ist mit Wasser gefüllt und funktioniert ähnlich einem Elektroboiler, bei dem sich das erwärmte Wasser ebenfalls oben sammelt. Wird Warmwasser benötigt, so wird durch Betätigung der **Armatur 5** am Boden des **Tankes 6** Kaltwasser eingelassen und das im oberen Bereich bereits erwärmte Warmwasser wird aus dem Tank gepresst. Ein allfälliger Druck durch Erwärmung im Tank kann durch den **Duschkopf 1** somit entweichen. Dies verursacht ein Tropfen des Duschkopfes bei geschlossener Armatur.



**Vorbereitung**

**Lieferumfang auf Vollständigkeit und Schäden prüfen**

Die Dusche muss am Boden verankert werden, damit sie sicher benutzt werden kann. Am sichersten steht die Dusche auf ebenen und rutschfesten Beton- und Holzböden. Gute Wahl und Vorbereitung des Standplatzes vereinfacht die Installation und Bedienung der Dusche maßgeblich. Folgende Anforderungen müssen erfüllt sein oder bedacht werden:

- Wasser Zu- und Ableitung, die Befestigung und Sonneneinstrahlung
- Stabiler, ebener, wasser- und rutschfester Untergrund, alternativ das Bodenelement (Art. Nr. 049028) oder das Bodenpanel (Art. Nr. 049098Y)

**⚠ VORSICHT!**

**Verletzungsgefahr**

Das Produkt kann umstürzen.

- Für die Installation ist eine zweite Person erforderlich, die das Produkt hält.

**Gehen Sie wie folgt vor, um den Standplatz vorzubereiten:**

1. Die zweite Person positioniert die Dusche am gewünschten Standplatz und sichert diese gegen Umfallen. Markieren Sie die Bohrstellen durch die Bohrungen im Standfuß der Dusche.
2. Entfernen Sie die Dusche vom Standplatz.
3. Bohren Sie mit einer Bohrmaschine die passenden Löcher zum gewählten Befestigungsmaterial in den Boden.
4. Platzieren Sie die Befestigungsmittel (z.B. Dübel) in den Löchern.  
*Der Standplatz ist vorbereitet.*

**Installation**

**Solardusche zusammensetzen**

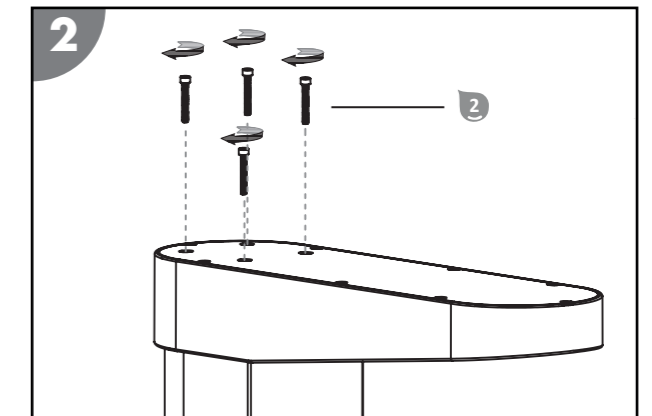
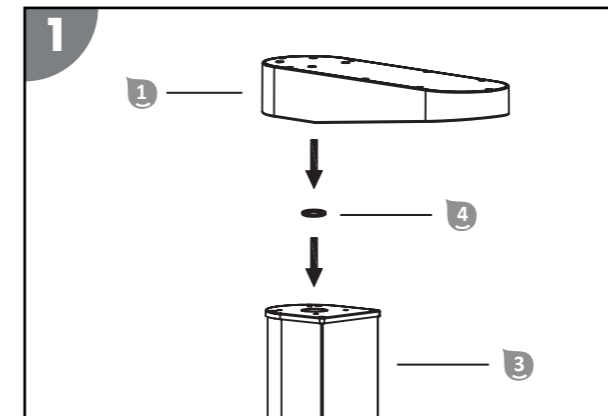
Die Montage des Produkts soll immer mit mindestens zwei Personen erfolgen.

**HINWEIS!**

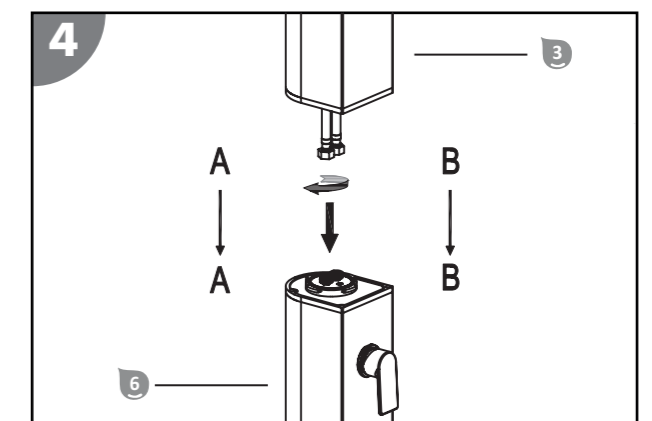
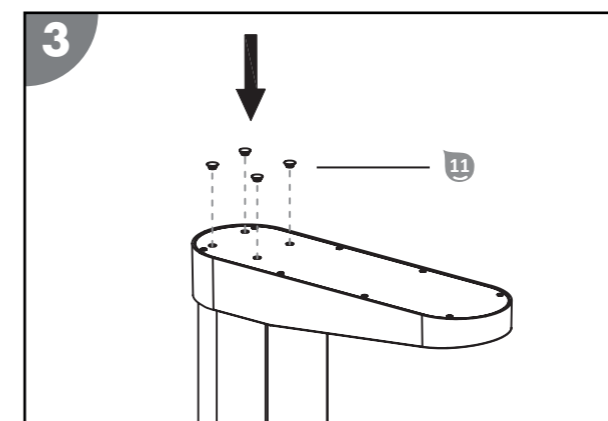
- Verschrauben Sie die Einzelteile handfest ohne Zuhilfenahme von Werkzeug, um Beschädigungsgefahr der bei Montage zu vermeiden.

Die Schraubverbindungen sind bereits vor dem Einschrauben auf Anschlag dicht, sodass Sie die Einzelteile korrekt ausrichten können. Die Öffnungen aller vorhandenen Wasserauslässe (z. B.: Duschkopf oder Kaltwasserhahn) sollten nach unten zeigen. Sind Schraubverbindungen nicht vollständig dicht, umwickeln Sie das Gewinde mit Teflonband.

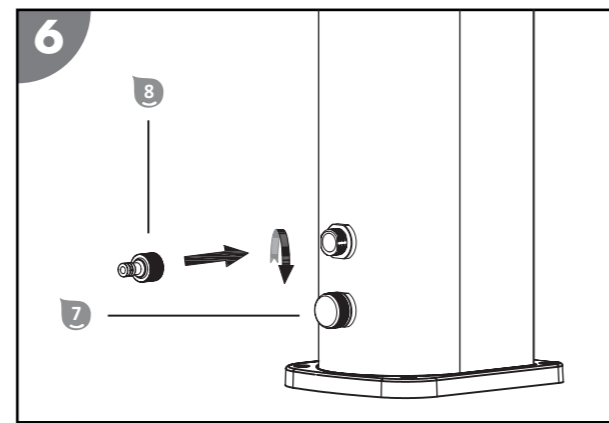
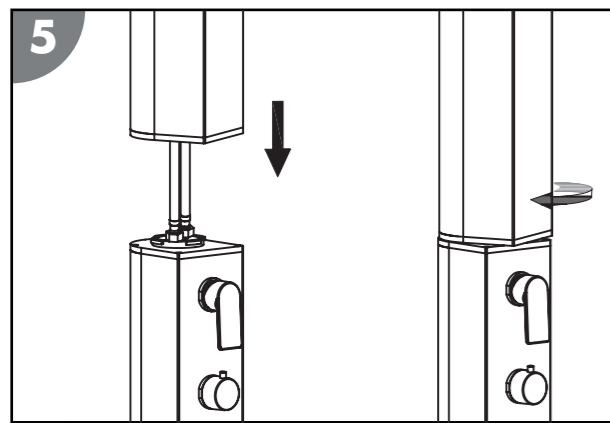
**Gehen Sie wie folgt vor, um die Solardusche zusammenzusetzen:**



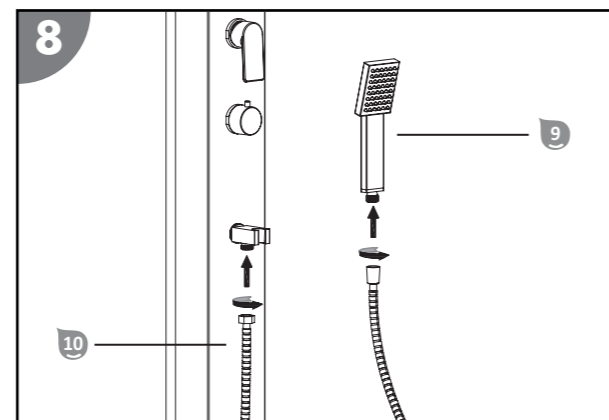
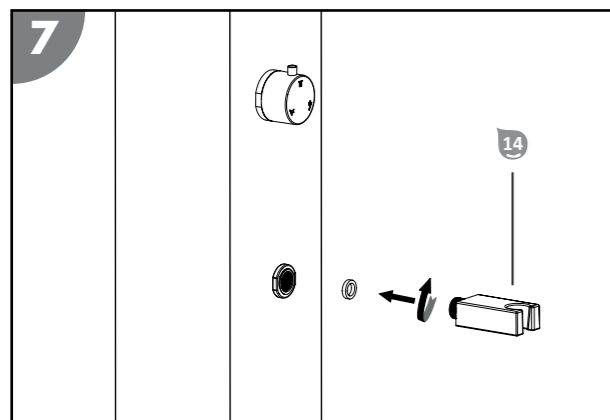
1. Setzen Sie den **O-Ring 13** für den Duschkopf auf das **Tank Oberteil 3**.
2. Schrauben Sie mit einem **Innensechskant-Schraubenschlüssel 12** und den **Schrauben 2** den **Duschkopf 1** auf das **Tank Oberteil 3**.



3. Setzen Sie nach dem zusammenbauen des Duschkopfes die **Abdeckkappen 11** auf die Schrauben.
4. Setzen Sie den **O-Ring 4** für den Tank in die Verschraubung des **Tank Unterteils 6** (ggf. ist der **O-Ring 4** bereits im **Tank Unterteil 6** vormontiert). Verschrauben Sie die Wasserleitungen des Oberteils mit den Wasserleitungen des Unterteils.



5. Setzen Sie das **Tank Oberteil** 3 auf das **Tank Unterteil** 6 und schrauben Sie das Oberteil auf das Unterteil.
6. Schrauben Sie den **Schlauchadapter** 8 auf den Schlauchanschluss und die **Entleerungskappe** 7 in den **Tank** 6.



7. Falls der Dichtring nicht bereits auf dem Gewinde der **Halterung der Handbrause** 14 vormontiert ist, setzen Sie den Dichtring auf das Gewinde. Schrauben Sie die **Halterung der Handbrause** 14 in den **Tank** 6.
8. Schrauben Sie den **Schlauch** 10 auf die **Halterung der Handbrause** 14 und auf die **Handbrause** 9. Stecken Sie die **Handbrause** 9 in die **Halterung** 14.  
*Die Solardusche ist zusammengesetzt.*

### Solardusche aufstellen

Platzieren Sie die Solardusche am vorbereiteten Standplatz. Achten Sie darauf die Solardusche in die vorgesehene Richtung auszurichten. Die zweite Person hält die Dusche fest, während Sie den Standfuß der Dusche mit dem Befestigungsmaterial passend zum Untergrund verschrauben.

### Tank befüllen

Gehen Sie wie folgt vor, um den **Tank** 6 Ihrer Solardusche zu befüllen:

1. Stecken Sie einen Gartenschlauch auf den **Schlauchadapter** 8 und Wasserhahn der Wasserleitung. Verlegen Sie den Gartenschlauch so, dass er nicht zur Stolperfalle wird.
2. Drehen Sie den Wasserhahn auf. Drehen Sie die **Armatur** 5 vollständig in die Stellung „heiß“ und öffnen Sie sie. In dieser Stellung wird der Tank am schnellsten befüllt. Wasser strömt in den Tank. Die Befüllung des Tanks dauert ca. 3 Minuten.
3. Sobald Wasser gleichmäßig aus dem **Duschkopf** 1 läuft, schließen Sie die **Armatur** 5.
4. Schließen Sie den Wasserhahn der Wasserleitung.

## Bedienung

### Solardusche benutzen

**Beachten Sie folgendes, bevor Sie Ihre Solardusche benutzen:**

- Wenn das Produkt länger nicht benutzt wird, können sich im warmen Wasser Keime und Bakterien vermehren, Infektionsgefahr! Der Tank muss entleert werden.
- Die Wassertemperatur im Tank ist von der Sonneneinstrahlung abhängig. Bei bewölktem Wetter dauert die Erwärmung des Wassers länger. Bei intensiver Sonneneinstrahlung kann das Wasser sehr heiß sein.
- Entfernen Sie Hindernisse aus dem Duschbereich.

**Gehen Sie wie folgt vor, um Ihre befüllte Solardusche zu benutzen:**

1. Stecken Sie einen Gartenschlauch auf den **Schlauchadapter** 8 und Wasserhahn der Wasserleitung. Verlegen Sie den Gartenschlauch so, dass er nicht zur Stolperfalle wird. Drehen Sie den Wasserhahn auf.
2. Stellen Sie die **Armatur** 5 in die mittlere Position (zwischen heiß und kalt). Öffnen Sie die Armatur.
3. Drehen Sie die Armatur entweder nach links oder rechts, um Ihre gewünschte Wassertemperatur einzustellen. Regeln Sie die Wassermenge und Wassertemperatur mit der Armatur und genießen Sie die Dusche mit dem warmen Wasser.
4. Schließen Sie die **Armatur** 5 nach dem Duschen. Schließen Sie den Wasserhahn der Wasserleitung.  
*Die Dusche ist beendet.*

**i** Trotz geschlossener Armatur kann manchmal etwas Wasser aus dem Duschkopf laufen. Das ist eine Folge des Aufheizens vom Warmwasser im drucklosen Tank und kein Mangel.

## Reinigung

Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit handelsüblichem Badezimmerreiniger, klarem Leitungswasser und einem fusselfreiem Tuch. Aggressive Reinigungsmittel können das Produkt beschädigen. Trocknen Sie das Produkt mit einem fusselfreien Tuch.

## Demontage

### Tank entleeren

Trennen Sie die Solardusche von der Wasserleitung. Öffnen Sie die **Armatur** 5 und schrauben Sie die **Entleerungskappe** 7 ab, um das Wasser aus dem Tank abzulassen.

### Produkt abbauen

Schrauben Sie das **Tank Oberteil** 3 vom **Tank Unterteil** 6 ab. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben vom Standfuß des Produktes, während die zweite Person das Produkt hält. Entleeren Sie das restliche Wasser aus dem Tank und schrauben Sie die **Entleerungskappe** 7 in den **Tank** 6.

## Lagerung

Lagern Sie das Produkt nach einer gründlichen Reinigung und vollständigen Trocknung an einem trockenen und frostfreien Ort (= +5 °C).

**Fehlersuche**

Problem:	Ursache:	Lösung:
Nach dem Schließen der Armatur läuft das Wasser aus dem Duschkopf noch nach.	Dieser Umstand ist durch das Aufheizen des Wassers im drucklosen Tank bedingt.	Es handelt sich dabei um keinen Mangel!
Wasser dringt aus einer Schraubverbindung hervor.	Die Schraubverbindung ist undicht.	Umwickeln Sie das Gewinde mit Teflonband.
Es fließt kein Wasser aus dem Duschkopf.	Die Wasserversorgung fehlt.	Überprüfen Sie die Wasserversorgung und den Gartenschlauch auf Schäden und Blockaden.
Das Wasser riecht seltsam oder ist verfärbt.	Die gefüllte Solardusche wurde länger nicht benutzt.	Entleeren Sie den Tank über die Entleerungskappe und befüllen Sie den Tank neu.

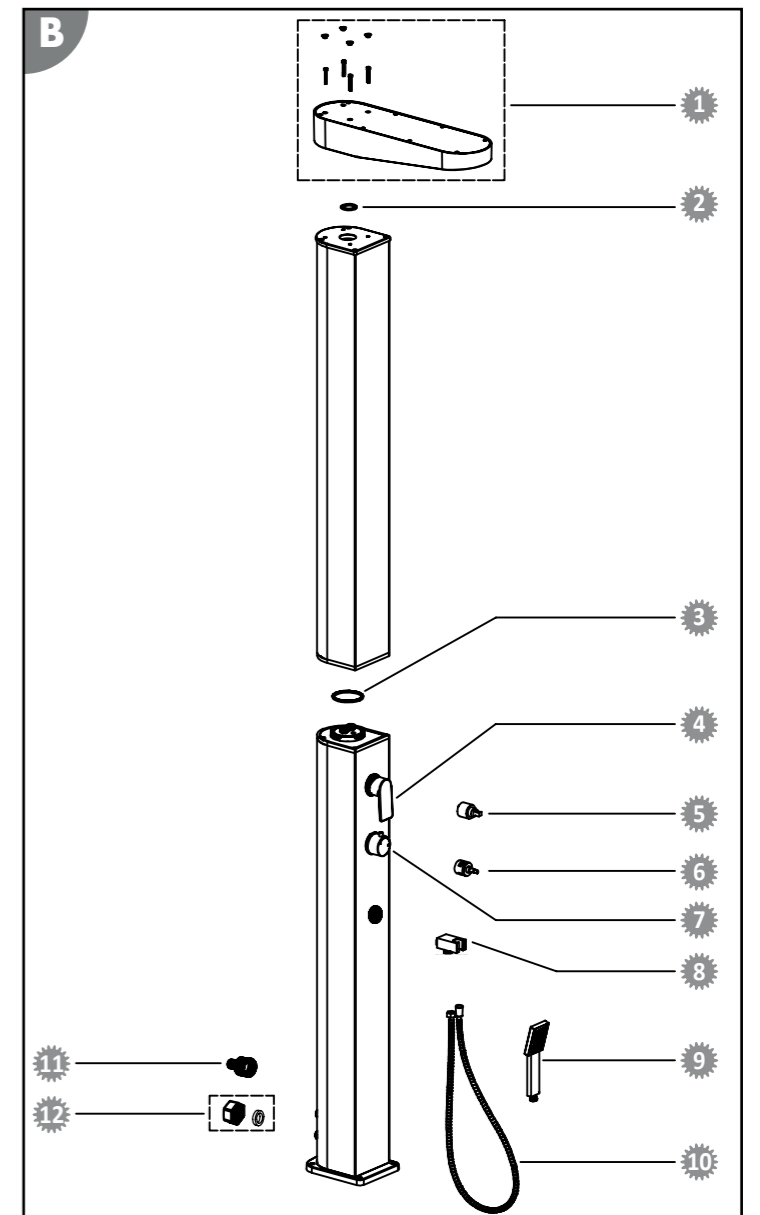
**i** Falls sich die Störung nicht beheben lässt, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Fachkraft oder das Steinbach-Support-Team.

**Technische Daten**

Modell: H40001Z  
 Maximaler Betriebswasserdruck: 5 bar, ev. Druckminderer verwenden  
 Tankvolumen: 35 l

**Ersatzteile**

- 1 050059- Duschkopf
- 2 049971- O-Ring für Verbindung Duschkopf
- 3 050060- O-Ring für Verbindung Tank
- 4 050020- Griff
- 5 049966- Kartuscheneinsatz Mischbatterie
- 6 050061- Kartuscheneinsatz Wechselrichter
- 7 050062- Griff für Wechselrichter
- 8 050023- Handduschhalter
- 9 050024- Handdusche
- 10 050025- Handduschschlauch
- 11 049907- Schlauchadapter
- 12 049918- Entleerungskappe



**Entsorgung**

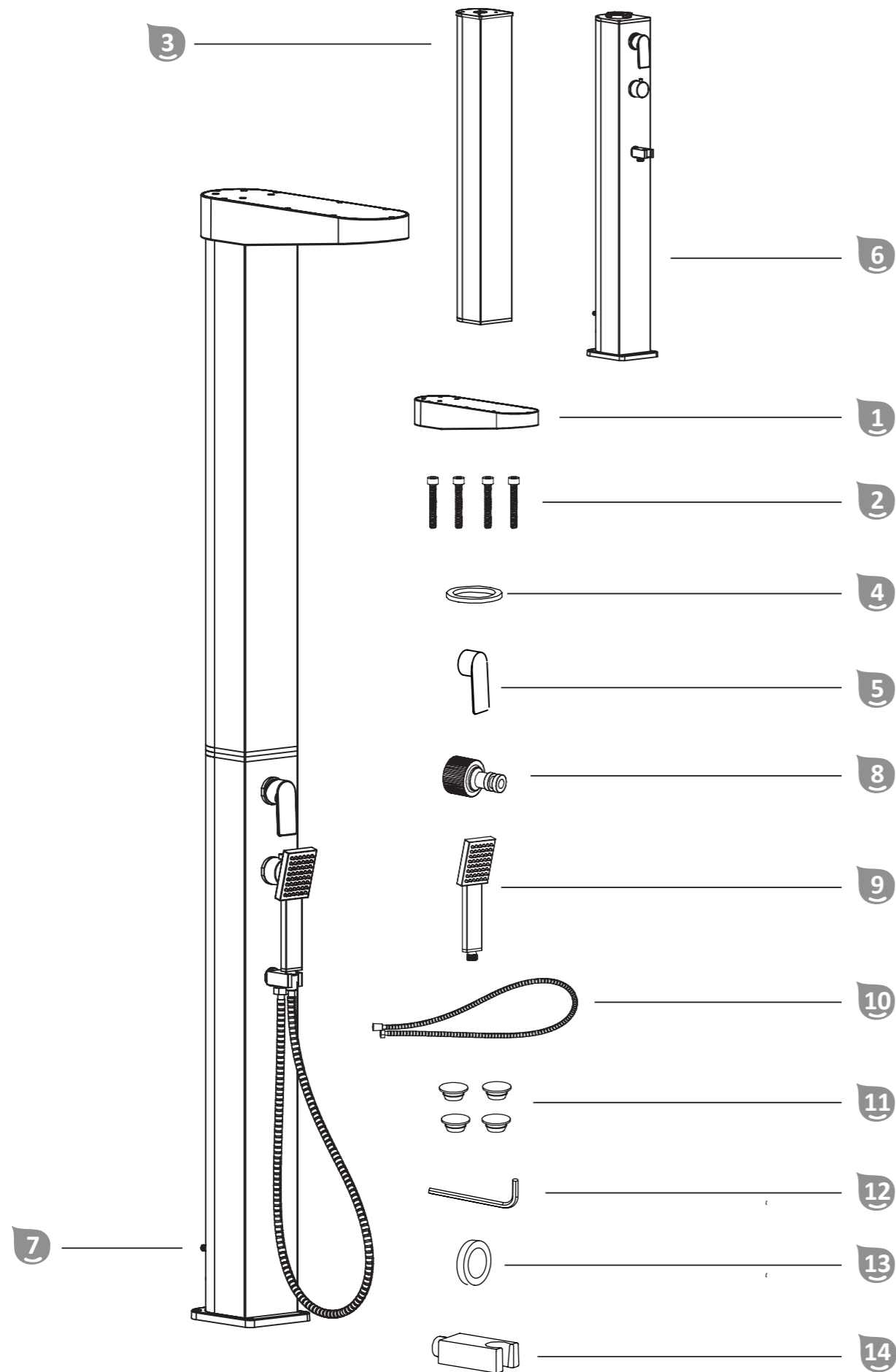
**Verpackung entsorgen**

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

**Produkt entsorgen**

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend der in Ihrem Land geltenden Richtlinien und Bestimmungen zur Entsorgung.

**Overview**



**Scope of delivery/product parts**

- 1 Shower head
- 2 Screws Shower head
- 3 Tank upper part
- 4 O-ring for tank  $\varnothing$  29 x 5 mm
- 5 Fitting
- 6 Tank lower section
- 7 Drain cap
- 8 Hose adapter
- 9 Hand-held shower
- 10 Hose hand shower
- 11 Shower head cover caps
- 12 Allen key
- 13 O-ring for shower head
- 14 Hand shower holder

Operating instructions (not shown)

**Required auxiliary materials not included**

15 Fastening materials (screws and dowels for your stone, concrete or wood substrate) or the Steinbach Outdoor - floor element/floor panel.

**Optionally available**


- 16 Outdoor floor element for ladders & solar showers (049028)
- 17 Steinbach floor panel without mounting hardware (item no. 049098Y)

**Table of contents**

**Overview**.....14  
**Scope of delivery/product parts** .....15  
**General information** .....17  
**Legend** .....17  
**Safety**.....18  
**Description**.....19  
**Preparation** .....19  
    Check the delivery for completeness and damage.....19  
**Installation** .....20  
    Assemble solar shower .....20  
    Set up solar shower .....21  
    Fill up the tank .....21  
**Operation**.....22  
    Use solar shower .....22  
**Cleaning** .....22  
**Disassembly** .....22  
**Storage**.....22  
**Troubleshooting** .....23  
**Technical specifications** .....23  
**Spare parts**.....24  
**Disposal** .....24

**General information**

**Read and keep the operating instructions**

 This operating manual belongs to this solar shower (hereinafter also referred to as ‘product’). It contains important information on commissioning and operation. Please read the operating instructions carefully, especially the safety instructions, before using the product. Failure to follow these operating instructions may result in serious injury or damage to the product. Keep the operating instructions for future reference. If you pass the product on to a third party, please ensure that you also pass on these operating instructions.

**Intended use**

This product is intended exclusively for outdoor showering. It is intended exclusively for private use and is not suitable for commercial use. Only use the product as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and may result in property damage or even personal injury. The product is not a children’s toy. The manufacturer or distributor accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use. Only use the product when it is securely bolted to a suitable location. If the outside temperature falls below 10° Celsius, the tank must be emptied, the shower dismantled and stored in a dry, frost-free place.

**Legend**

The following symbols are used in this operating manual, on the product or on the packaging.

	Here you will find useful additional information.		Tighten by hand only, not with tools.
	Not for drinking!		Risk of damage! Do not open the packaging with sharp or pointed objects, e.g. knives.
	Warning about hot water.		The product is not frost-resistant and must be removed at temperatures below 10°C.

## Safety

The following signal words are used in this operating manual.

**⚠ WARNING!** This signal symbol/word indicates a hazard with a medium degree of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION!** This signal symbol/word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**NOTE!** This signal word warns of possible damage to property.

### General safety instructions

Safety instructions for persons

#### **⚠ WARNING!**

##### **Risk of suffocation due to packaging material!**

Getting the head caught in packaging film or swallowing other packaging material can lead to death by suffocation. This poses an increased risk, especially for children and mentally impaired people who are unable to assess the risks due to a lack of knowledge and experience.

- Ensure that children and mentally impaired persons do not play with the packaging material.

#### **⚠ CAUTION!**

##### **Risk of scalding!**

In intense sunlight, the tank heats up and, depending on the tap setting, very hot water may come out of the shower head.

- Before showering, set the tap between cold and hot.
- Check the water temperature before stepping under the shower head.
- Never leave children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities (e.g. drunk persons) unattended near the product.

#### **⚠ CAUTION!**

##### **Risk of infection!**

If the product is not used for a long period of time, bacteria may multiply in the tank.

- Empty the product before foreseeable or prolonged periods of non-use.
- Do not drink the water from the product.

#### **NOTE!**

Improper handling of the product may result in damage to the product.

- Only use spare parts and accessories supplied or recommended by the manufacturer.
- Do not open the product; leave repairs to qualified personnel. To do so, contact the service address on the back of the instructions. Liability and warranty claims are excluded in the event of repairs carried out independently, improper connection or incorrect operation.
- The shower head can become clogged with limescale. To prevent damage, check the shower head regularly and clean it if necessary.

### Check the delivery for completeness and damage

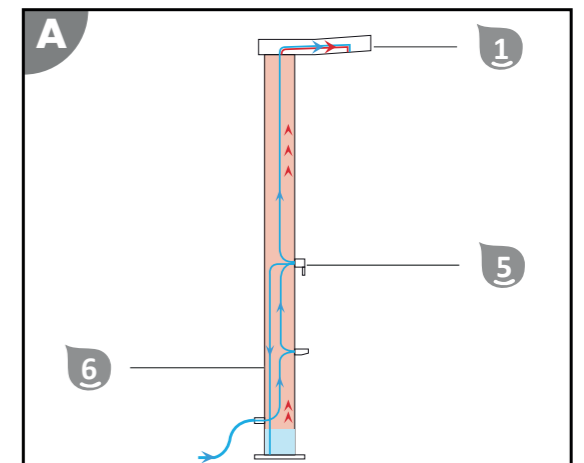
1. Open the packaging carefully.
2. Remove all parts from the packaging.
3. Check that the delivery is complete.
4. Check the delivery for damage.

### Description

The **tank 6** of the solar shower is filled with water via the connected garden hose. The water is heated by the sun's rays, as the matt black surface of the tank reflects very little solar energy.

#### The schematic diagram shows how a solar shower works:

The entire body of the shower is filled with water and functions similarly to an electric boiler, in which the heated water also collects at the top. When hot water is required, cold water is let in by activating the **tap 5** at the bottom of the **tank 6** and the hot water already heated in the upper area is forced out of the tank. Any pressure caused by heating in the tank can thus escape through the **shower head 1**. This causes the shower head to drip when the tap is closed.



### Preparation

#### Check the delivery for completeness and damage

The shower must be anchored to the floor so that it can be used safely. The shower is most stable on level, non-slip concrete or wooden floors. Choosing and preparing the right location greatly simplifies the installation and use of the shower. The following requirements must be met or taken into account:

- Water supply and drainage, fastening and sunlight
- Stable, level, water-resistant and non-slip surface, alternatively the floor element (item no. 049028) or the floor panel (item no. 049098Y)

#### **⚠ CAUTION!**

##### **Risk of injury**

The product may tip over.

- A second person is required to hold the product during installation.

#### To prepare the stand, proceed as follows:

1. The second person positions the shower in the desired location and secures it against tipping over. Mark the drilling points using the holes in the shower base.
2. Remove the shower from its location.
3. Use a drill to drill holes in the floor that are suitable for the selected fastening material.
4. Place the fasteners (e.g. dowels) in the holes.

*The pitch is ready.*

## Installation

### Assemble solar shower

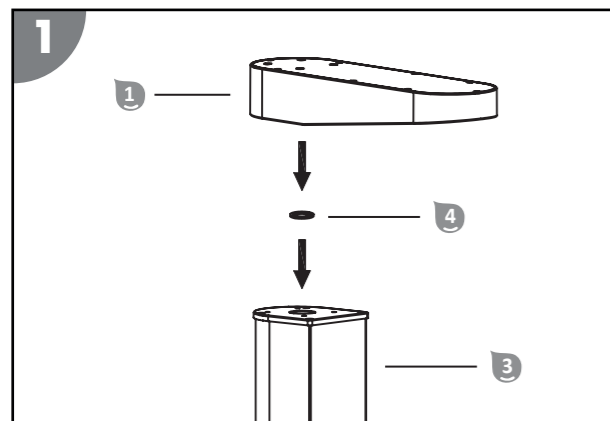
The product should always be assembled by at least two people.

**NOTE!**

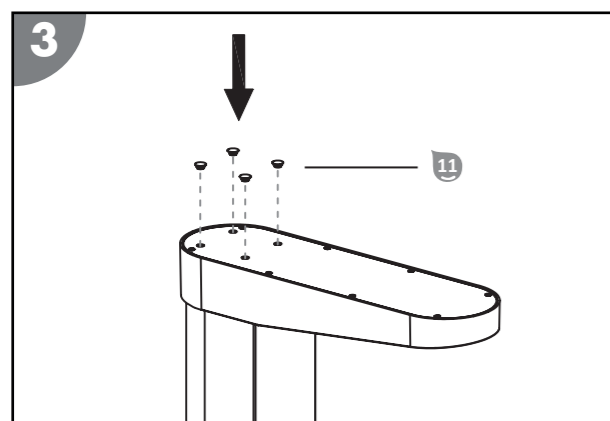
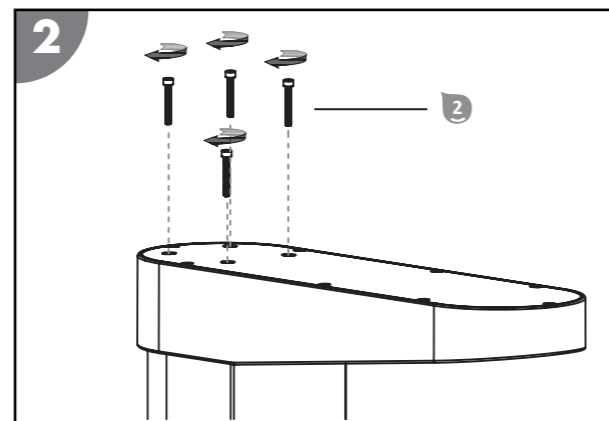
- Screw the individual parts together by hand without using tools to avoid damaging them during assembly.

The screw connections are already tight before screwing them in, so you can align the individual parts correctly. The openings of all existing water outlets (e.g. shower head or cold water tap) should face downwards. If screw connections are not completely tight, wrap Teflon tape around the thread.

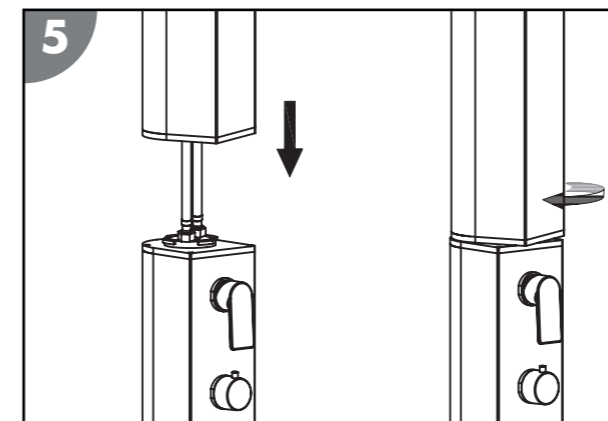
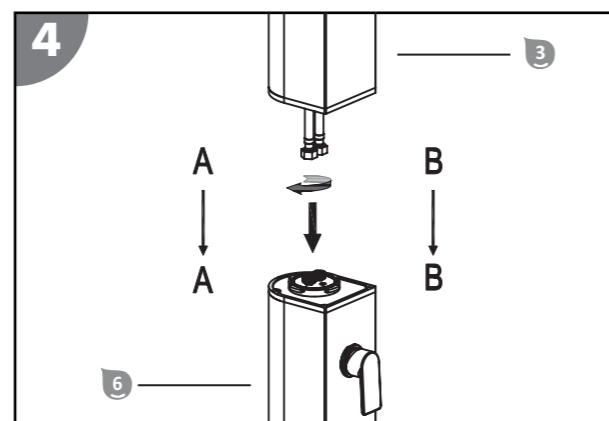
To assemble the solar shower, proceed as follows:



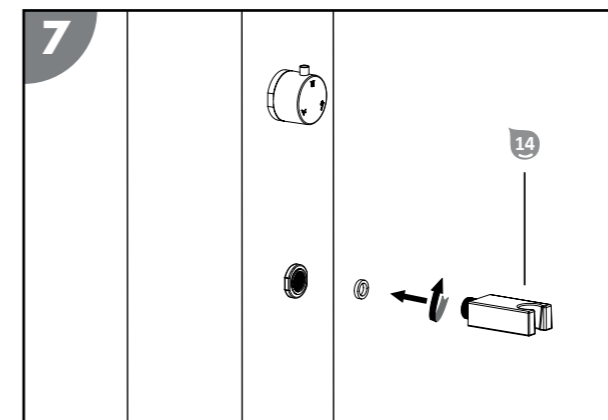
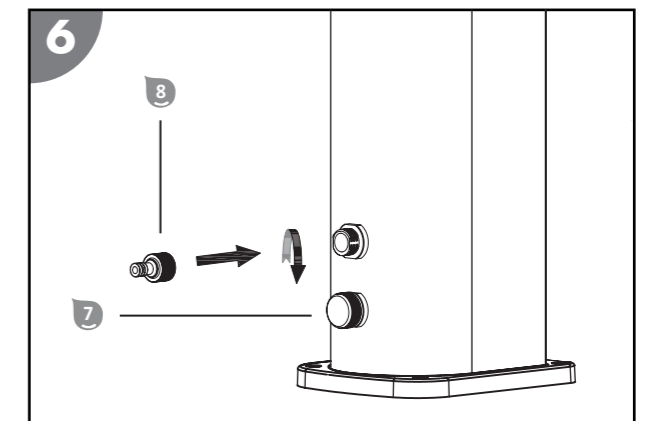
1. Place the **O-ring** 13 for the shower head on the **top of the tank** 3.
2. Using an **Allen key** 12 and the **screws** 2, screw the **shower head** 1 onto the **top of the tank** 3.



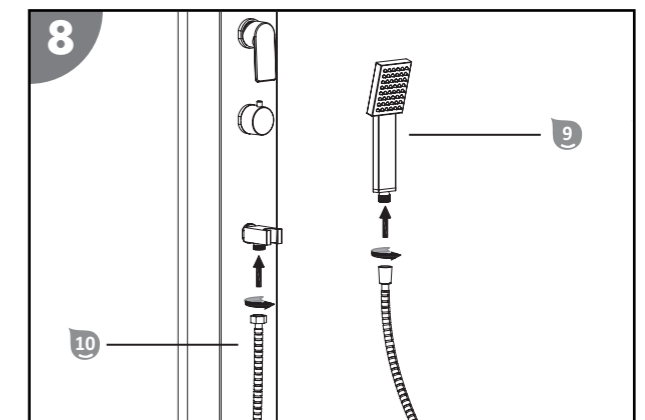
3. After assembling the shower head, place the **cover caps** 11 on the screws.
4. Insert the **O-ring** 4 for the tank into the screw connection of the **lower tank section** 6 (the **O-ring** 4 may already be pre-installed in the **lower tank section** 6). Screw the water pipes of the upper section to the water pipes of the lower section.



5. Place the **tank upper part** 3 on the **tank lower part** 6 and screw the upper part onto the lower part.
6. Screw the **hose adapter** 8 onto the hose connection and the **drain cap** 7 into the **tank** 6.



7. If the sealing ring is not already pre-fitted on the thread of the **holder for the hand shower** 14 place the sealing ring on the thread. Screw the **holder for the hand shower** 14 and the **hand shower** 9 into the **tank** 6.



8. Screw the **hose** 10 onto the **hand shower holder** 14. Insert the **hand shower** 9 into the **holder** 14. *The solar shower is assembled.*

### Set up solar shower

Place the solar shower on the prepared stand. Make sure to align the solar shower in the intended direction. The second person holds the shower steady while you screw the shower stand to the ground using the appropriate fasteners.

### Fill up the tank

To fill the **tank** 6 of your solar shower, proceed as follows:

1. Connect a garden hose to the **hose adapter** 8 and the tap on the water pipe. Lay the garden hose so that it does not become a tripping hazard.
2. Turn on the tap. Turn the **tap** 5 fully to the 'hot' position and open it. The tank fills fastest in this position. Water flows into the tank. It takes approx. 3 minutes to fill the tank.
3. Once water flows evenly from the **shower head** 1, close the **tap** 5.
4. Close the tap on the water pipe.

## Operation

### Use solar shower

Please note the following before using your solar shower:

- If the product is not used for a long time, germs and bacteria can multiply in warm water, posing a risk of infection! The tank must be emptied.
- The water temperature in the tank depends on the amount of sunlight. In cloudy weather, it takes longer for the water to heat up. In intense sunlight, the water can become very hot.
- Remove any obstacles from the shower area.

To use your filled solar shower, proceed as follows:

1. Connect a garden hose to the **hose adapter** 8 and tap on the water pipe. Lay the garden hose so that it does not become a tripping hazard. Turn on the tap.
2. Set the **tap** 5 to the middle position (between hot and cold). Open the tap.
3. Turn the tap either to the left or right to set your desired water temperature. Adjust the water volume and temperature using the tap and enjoy your shower with warm water.
4. Close the **tap** 5 after showering. Close the tap on the water pipe.

The shower is finished.

**i** Despite the tap being closed, a small amount of water may sometimes run from the shower head. This is a result of the hot water heating up in the unpressurised tank and is not a fault.

## Cleaning

Clean the product exclusively with standard bathroom cleaner, clear tap water and a lint-free cloth. Aggressive cleaning agents can damage the product. Dry the product with a lint-free cloth.

## Disassembly

### Empty the tank

Disconnect the solar shower from the water pipe. Open the **fitting** 5 and unscrew the **drain cap** 7 to drain the water from the tank.

### Dismantle product

Unscrew the **tank top** 3 from the **tank bottom** 6. Remove the fixing screws from the base of the product while the second person holds the product. Empty the remaining water from the tank and screw the **drain cap** 7 into the **tank** 6.

## Storage

After thorough cleaning and complete drying, store the product in a dry and frost-free place (= +5 °C).

## Troubleshooting

Problem:	Cause:	Solution:
After closing the tap, water continues to run from the shower head.	This is due to the water heating up in the unpressurised tank.	This is not a defect!
Water is leaking from a screw connection.	The screw connection is leaking.	Wrap the thread with Teflon tape.
No water is flowing from the shower head.	There is no water supply.	Check the water supply and garden hose for damage and blockages.
The water smells strange or is discoloured.	The filled solar shower had not been used for some time.	Empty the tank via the drain cap and refill the tank.

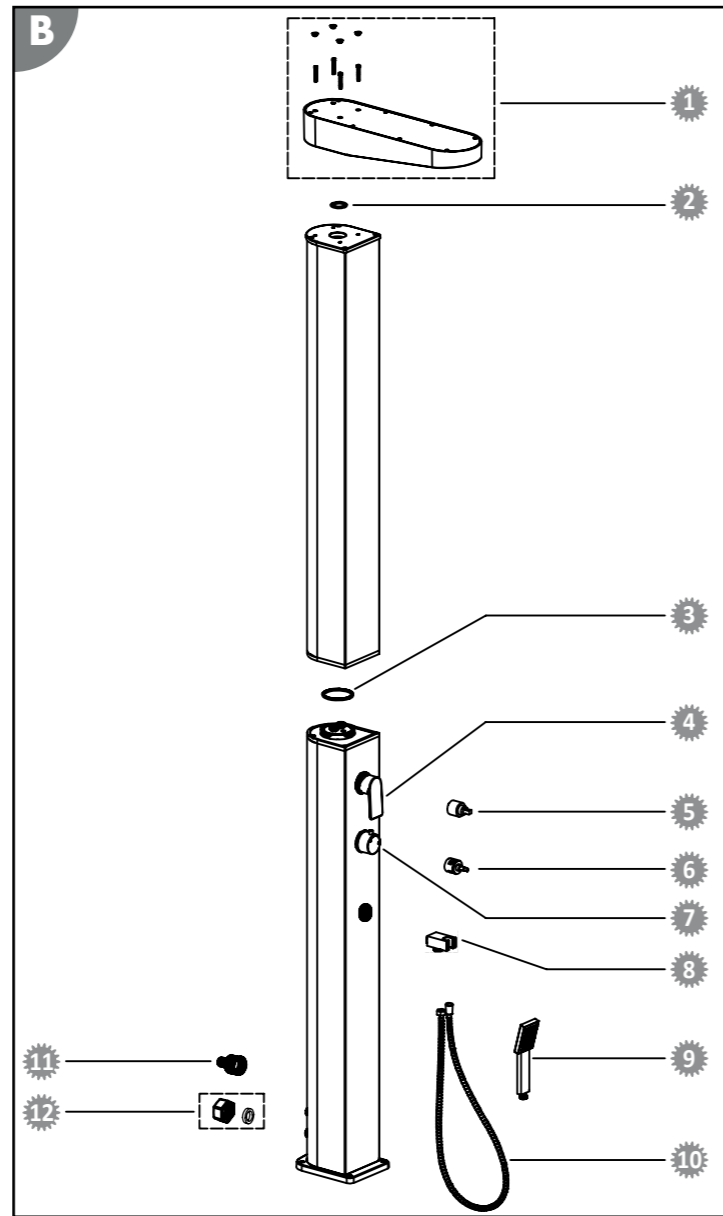
**i** If the fault cannot be rectified, please contact an authorised technician or the Steinbach support team.

## Technical specifications

Modell: H40001Z  
 Maximum operating water pressure: 5 bar, use pressure reducer if necessary  
 Tank capacity: 35 l

**Spare parts**

- 1 050059- Shower head
- 2 049971- O-ring for shower head connection
- 3 050060- O-ring for tank connection
- 4 050020- Handle
- 5 049966- Cartridge insert for mixer tap
- 6 050061- Cartridge insert inverter
- 7 050062- Handle for inverter
- 8 050023- Hand shower holder
- 9 050024- Hand-held shower
- 10 050025- Hand shower hose
- 11 049907- Hose adapter
- 12 049918- Drain cap



**Disposal**

**Dispose of packaging**

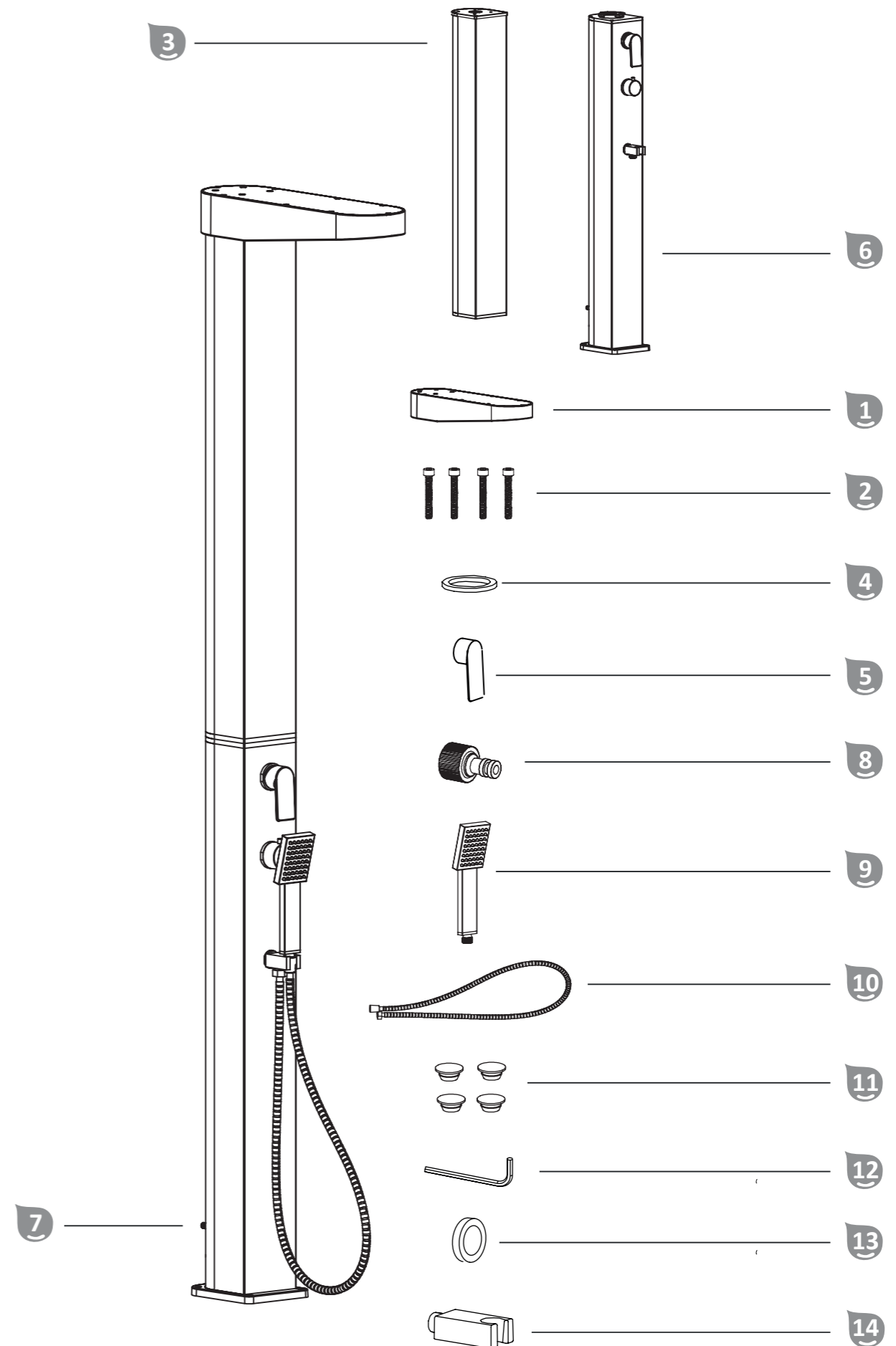


Dispose of the packaging separately according to type. Put cardboard and paperboard in the waste paper bin and plastic film in the recycling bin.

**Dispose of product**

Dispose of the product in accordance with the guidelines and regulations applicable in your country.

**Aperçu**



## Contenu de la livraison/composants du produit

- 1 Pomme de douche
- 2 Vis pour pomme de douche
- 3 Partie supérieure du réservoir
- 4 Joint torique pour réservoir Ø 29 x 5 mm
- 5 Robinetterie
- 6 Partie inférieure du réservoir
- 7 Bouchon de vidange
- 8 Adaptateur de tuyau
- 9 Douchette à main
- 10 Flexible douchette à main
- 11 Capuchons de protection pour pomme de douche
- 12 Clé Allen
- 13 Joint torique pour pomme de douche
- 14 Support pour douchette à main

Mode d'emploi (sans illustration)

### Matériel auxiliaire nécessaire, non fourni

- 15 Matériel de fixation (vis et chevilles pour votre sol en pierre, béton ou bois) ou élément de sol/panneau de sol Steinbach Outdoor.

### Disponible en option


- 16 Élément de sol extérieur pour échelles et douches solaires (049028)
- 17 Panneau de sol Steinbach sans matériel de fixation (réf. 049098Y)

## Table des matières

<b>Aperçu.....</b>	<b>25</b>
<b>Contenu de la livraison/composants du produit.....</b>	<b>26</b>
<b>Généralités.....</b>	<b>28</b>
<b>Légende.....</b>	<b>28</b>
<b>Sécurité.....</b>	<b>29</b>
<b>Description.....</b>	<b>30</b>
<b>Préparation.....</b>	<b>30</b>
Vérifier que le contenu de la livraison est complet et en bon état.....	30
<b>Installation.....</b>	<b>31</b>
Assembler une douche solaire.....	33
Installer une douche solaire.....	34
Remplir le réservoir.....	34
<b>Utilisation.....</b>	<b>35</b>
Utiliser une douche solaire.....	35
<b>Nettoyage.....</b>	<b>35</b>
<b>Démontage.....</b>	<b>35</b>
<b>Stockage.....</b>	<b>35</b>
<b>Dépannage.....</b>	<b>36</b>
<b>Données techniques.....</b>	<b>36</b>
<b>Pièces de rechange.....</b>	<b>37</b>
<b>Élimination des déchets.....</b>	<b>37</b>

## Généralités

### Lire et conserver le mode d'emploi

 Ce mode d'emploi est fourni avec cette douche solaire (ci-après également dénommée « produit »). Il contient des informations importantes concernant la mise en service et l'utilisation.

Veillez lire attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager le produit. Conservez le mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous cédez le produit à un tiers, veillez à lui remettre également ce mode d'emploi.

### Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement destiné à la douche en extérieur.

Il est destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial.

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.

Ce produit n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

N'utilisez le produit que s'il est solidement vissé à son emplacement approprié.

Si la température extérieure descend en dessous de 10 °C, le réservoir doit être vidé, la douche démontée et stockée dans un endroit sec à l'abri du gel.

## Légende

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Vous trouverez ici des informations complémentaires utiles.



Vous trouverez ici des informations utiles. Serrer uniquement à la main, sans outil.



Pas d'eau potable !



Risque d'endommagement ! Ne pas ouvrir l'emballage avec des objets tranchants ou pointus, par exemple un couteau.



Attention à l'eau chaude.



Le produit n'est pas résistant au gel et doit être démonté lorsque la température descend en dessous de 10 °C.

## Sécurité

Les mots-clés suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.



**AVERTISSEMENT !** Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger présentant un risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



**PRUDENCE !** Ce symbole/mot signalé désigne un danger présentant un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère ou modérée.



**REMARQUE !** Ce mot-clé avertit d'éventuels dommages matériels.

### Consignes générales de sécurité

Consignes de sécurité pour les personnes



#### Risque d'étouffement avec les matériaux d'emballage !

Le fait de se coincer la tête dans un film d'emballage ou d'avaler d'autres matériaux d'emballage peut entraîner la mort par suffocation. Les enfants et les personnes souffrant d'un handicap mental, qui ne sont pas en mesure d'évaluer les risques en raison de leur manque de connaissances et d'expérience, sont particulièrement exposés à ce danger.

- Veillez à ce que les enfants et les personnes souffrant d'un handicap mental ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.



#### Risque de brûlure!

En cas d'ensoleillement intense, le réservoir chauffe et, selon la position du robinet, de l'eau très chaude peut s'écouler du pommeau de douche.

- Avant de prendre votre douche, réglez le robinet entre froid et chaud.
- Vérifiez la température de l'eau avant de vous mettre sous la pomme de douche.
- Ne laissez jamais les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes ivres) sans surveillance à proximité du produit.



#### Risque d'infection!

Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, des bactéries peuvent se multiplier dans le réservoir.

- Videz le produit avant toute utilisation prévisible ou après une longue période d'inutilisation.
- Ne buvez pas l'eau contenue dans le produit.



Une utilisation inappropriée du produit peut entraîner des dommages.

- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires fournis ou recommandés par le fabricant.
- N'ouvrez pas le produit, mais confiez la réparation à des spécialistes. Pour ce faire, adressez-vous au service après-vente dont l'adresse figure au dos du mode d'emploi. En cas de réparations effectuées par vos soins, de raccordement incorrect ou d'utilisation inappropriée, toute responsabilité et garantie sont exclues.
- Le calcaire peut obstruer la pomme de douche. Pour éviter tout dommage, vérifiez régulièrement la pomme de douche et nettoyez-la si nécessaire.

**Vérifier que le contenu de la livraison est complet et en bon état**

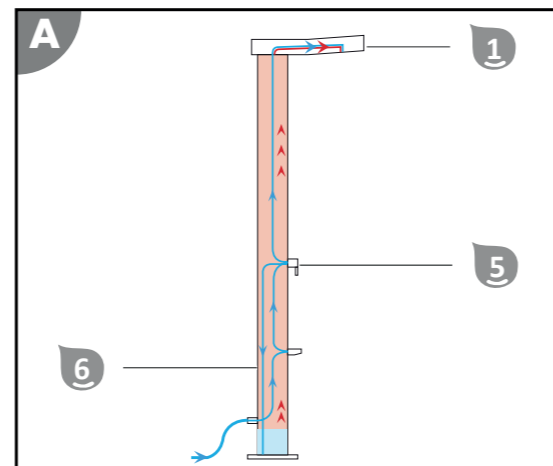
1. Ouvrez l’emballage avec précaution.
2. Retirez toutes les pièces de l’emballage.
3. Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.
4. Vérifiez que le contenu de la livraison n’est pas endommagé.

**Description**

Le **réservoir** 6 de la douche solaire est rempli d’eau à l’aide du tuyau d’arrosage raccordé. L’eau est chauffée par le rayonnement solaire, car la surface noire mate du réservoir ne réfléchit que très peu l’énergie solaire.

**La représentation schématique montre le fonctionnement d’une douche solaire:**

L’ensemble du corps de la douche est rempli d’eau et fonctionne de manière similaire à un chauffe-eau électrique, dans lequel l’eau chauffée s’accumule également dans la partie supérieure. Lorsque de l’eau chaude est nécessaire, l’eau froide est introduite en actionnant le **robinet** 5 situé au fond du **réservoir** 6 et l’eau chaude déjà chauffée dans la partie supérieure est expulsée du réservoir. La pression éventuelle due au réchauffement dans le réservoir peut ainsi s’échapper par la **pomme de douche** 1. Cela provoque une goutte de la pomme de douche lorsque le robinet est fermé.



**Préparation**

**Vérifier que le contenu de la livraison est complet et en bon état**

La douche doit être fixée au sol afin de pouvoir être utilisée en toute sécurité. Elle est plus stable sur des sols plats et antidérapants en béton ou en bois. Un choix judicieux et une bonne préparation de l’emplacement facilitent considérablement l’installation et l’utilisation de la douche. Les exigences suivantes doivent être remplies ou prises en compte :

- Alimentation en eau et évacuation, fixation et exposition au soleil
- Sol stable, plat, imperméable et antidérapant, ou bien élément de sol (réf. 049028) ou panneau de sol (réf. 049098Y)

**⚠ PRUDENCE !**

**Risque de blessure**

Le produit peut se renverser.

- Une deuxième personne est nécessaire pour l’installation afin de maintenir le produit.

**Pour préparer l’emplacement, procédez comme suit :**

1. La deuxième personne positionne la douche à l’emplacement souhaité et la sécurise pour éviter qu’elle ne tombe. Marquez les emplacements de perçage à l’aide des trous dans le pied de la douche.
2. Retirez la douche de son emplacement.
3. À l’aide d’une perceuse, percez les trous adaptés au matériel de fixation choisi dans le sol.
4. Placez les éléments de fixation (par exemple des chevilles) dans les trous.

Le stand est prêt.

**Installation**

**Assembler une douche solaire**

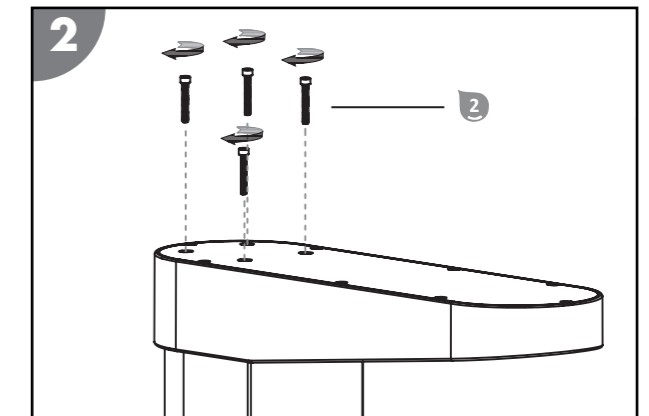
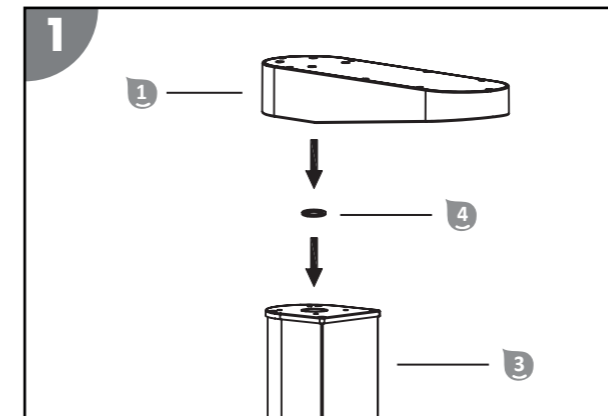
Le montage du produit doit toujours être effectué par au moins deux personnes.

**REMARQUE !**

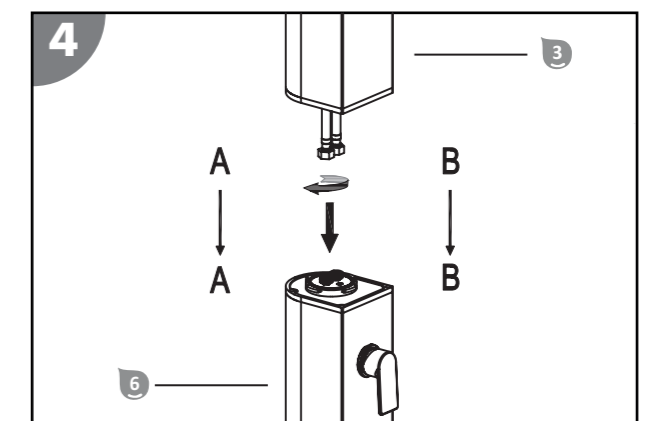
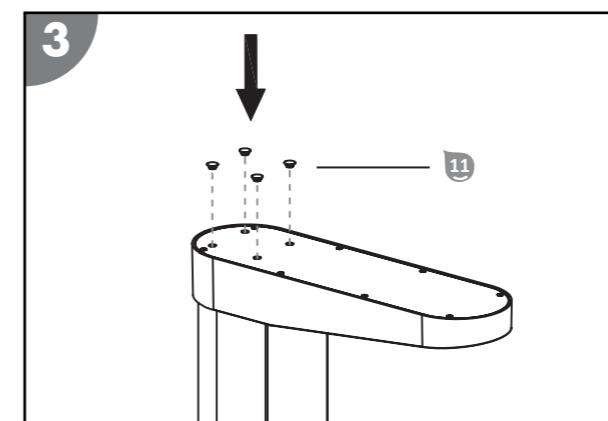
- Vissez les différentes pièces à la main sans utiliser d’outils afin d’éviter tout risque d’endommagement lors du montage.

Les raccords vissés sont déjà étanches avant d’être vissés à fond, ce qui vous permet d’aligner correctement les différentes pièces. Les ouvertures de toutes les sorties d’eau existantes (par exemple, pomme de douche ou robinet d’eau froide) doivent être orientées vers le bas. Si les raccords vissés ne sont pas complètement étanches, enroulez du ruban Téflon autour du filetage.

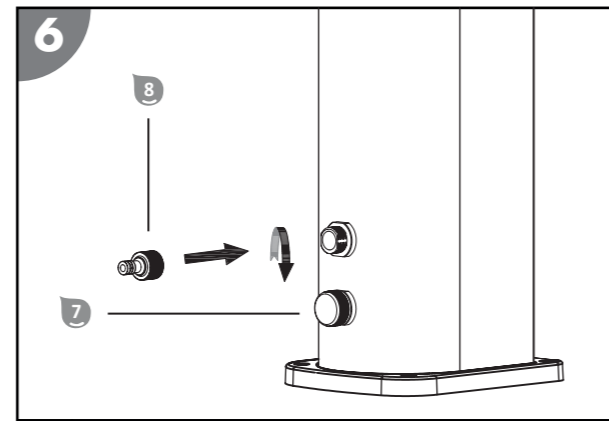
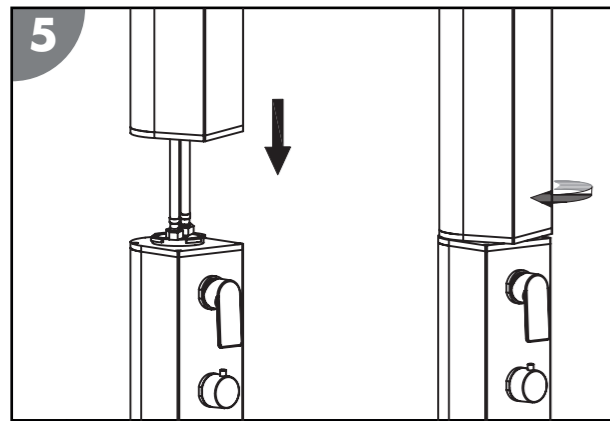
**Procédez comme suit pour assembler la douche solaire :**



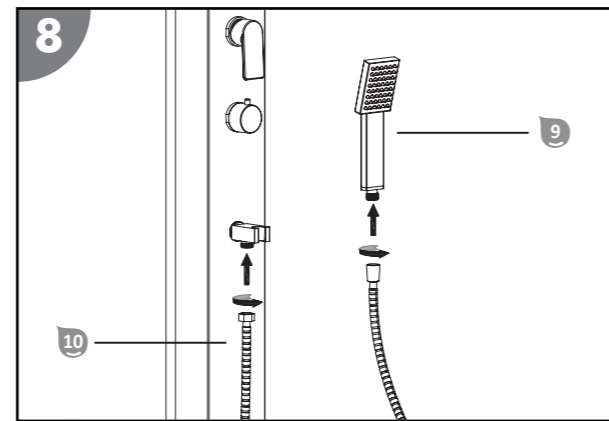
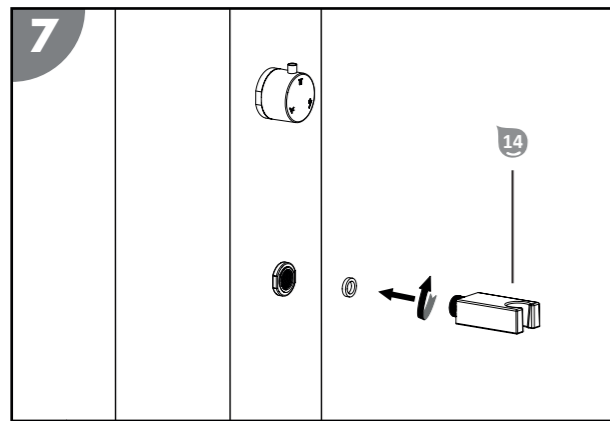
1. Placez le **joint torique** 13 pour la pomme de douche sur la **partie supérieure du réservoir** 3.
2. À l’aide d’une **clé Allen** 12 et des **vis** 2 vissez la **pomme de douche** 1 sur la **partie supérieure du réservoir** 3.



3. Après avoir assemblé la pomme de douche, placez les **capuchons** 11 sur les vis.
4. Placez le **joint torique** pour le réservoir 4 dans le raccord vissé de la **partie inférieure du réservoir** 6 (le **joint torique** 4 est éventuellement déjà prémonté dans la **partie inférieure du réservoir** 5 6).  
Vissez les conduites d’eau de la partie supérieure aux conduites d’eau de la partie inférieure.



- Placez la **partie supérieure du réservoir** 3 sur la **partie inférieure du réservoir** 6 et vissez la partie supérieure sur la partie inférieure.
- Vissez l'**adaptateur de tuyau** 8 sur le raccord du tuyau et le **bouchon de vidange** 7 dans le **réservoir** 6.



- Si le joint d'étanchéité n'est pas déjà monté sur le filetage du **support de la douche à main** 14 placez-le sur le filetage. Vissez le **support de la douche à main** 14 dans le **réservoir** 6.
- Vissez le **tuyau** 10 sur le **support de la douche à main** 14 et sur la **douche** 9. Insérez la **douche** 9 dans le **support** 14.

La douche solaire est assemblée.

### Installer une douche solaire

Placez la douche solaire à l'emplacement prévu. Veillez à orienter la douche solaire dans la direction prévue. La deuxième personne maintient la douche pendant que vous vissez le pied de la douche à l'aide du matériel de fixation adapté au sol.

### Remplir le réservoir

Pour remplir le **réservoir** 6 de votre douche solaire, procédez comme suit :

- Branchez un tuyau d'arrosage sur l'**adaptateur de tuyau** 8 et le robinet de la conduite d'eau. Disposez le tuyau d'arrosage de manière à ce qu'il ne présente aucun risque de trébuchement.
- Ouvrez le robinet d'eau. Tournez complètement le **robinet** 5 en position « chaud » et ouvrez-le. Dans cette position, le réservoir se remplit plus rapidement. L'eau s'écoule dans le réservoir. Le remplissage du réservoir dure environ 3 minutes.
- Dès que l'eau s'écoule régulièrement du **pommeau de douche** 9, fermez le **robinet** 5.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

## Utilisation

### Utiliser une douche solaire

Avant d'utiliser votre douche solaire, veuillez tenir compte des points suivants :

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, des germes et des bactéries peuvent se multiplier dans l'eau chaude, ce qui entraîne un risque d'infection ! Le réservoir doit être vidé.
- La température de l'eau dans le réservoir dépend de l'ensoleillement. Par temps nuageux, le chauffage de l'eau prend plus de temps. En cas d'ensoleillement intense, l'eau peut devenir très chaude.
- Retirez tout obstacle de la zone de douche.

Pour utiliser votre douche solaire remplie, procédez comme suit :

- Branchez un tuyau d'arrosage sur l'**adaptateur de tuyau** 8 et le robinet de la conduite d'eau. Disposez le tuyau d'arrosage de manière à ce qu'il ne présente aucun risque de trébuchement. Ouvrez le robinet.
- Placez le **robinet** 5 en position centrale (entre chaud et froid). Ouvrez le robinet.
- Tournez le robinet vers la gauche ou vers la droite pour régler la température de l'eau souhaitée. Réglez le débit et la température de l'eau à l'aide du robinet et profitez d'une douche avec de l'eau chaude.
- Fermez le **robinet** 5 après la douche. Fermez le robinet d'alimentation en eau.

La douche est terminée.

**i** Même lorsque le robinet est fermé, il arrive parfois que de l'eau s'écoule du pommeau de douche. Cela est dû au réchauffement de l'eau chaude dans le réservoir sans pression et ne constitue pas un défaut.

## Nettoyage

Nettoyez le produit exclusivement avec un nettoyant pour salle de bain disponible dans le commerce, de l'eau claire du robinet et un chiffon non pelucheux. Les détergents agressifs peuvent endommager le produit. Séchez le produit avec un chiffon non pelucheux.

## Démontage

### Vider le réservoir

Débranchez la douche solaire de la conduite d'eau. Ouvrez le **robinet** 5 et dévissez le **bouchon de vidange** 7 pour vider l'eau du réservoir.

### Démontage du produit

Dévissez la **partie supérieure du réservoir** 3 de la **partie inférieure du réservoir** 6. Retirez les vis de fixation du socle du produit pendant qu'une deuxième personne tient le produit. Videz l'eau restante du réservoir et vissez le **bouchon de vidange** 7 dans le **réservoir** 6.

## Stockage

Après un nettoyage minutieux et un séchage complet, stockez le produit dans un endroit sec et à l'abri du gel (= +5 °C).

## Dépannage

Problème:	Cause:	Solution:
Après avoir fermé le robinet, l'eau continue de couler du pommeau de douche.	Ce phénomène est dû au réchauffement de l'eau dans le réservoir sans pression.	Il ne s'agit pas d'un défaut !
De l'eau s'écoule d'un raccord vissé.	Le raccord vissé n'est pas étanche.	Enroulez du ruban téflon autour du filetage.
L'eau ne coule pas du pommeau de douche.	Il n'y a pas d'approvisionnement en eau.	Vérifiez l'alimentation en eau et le tuyau d'arrosage pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés ou obstrués.
L'eau a une odeur étrange ou est décolorée.	La douche solaire remplie n'a pas été utilisée depuis longtemps.	Videz le réservoir à l'aide du bouchon de vidange et remplissez-le à nouveau.

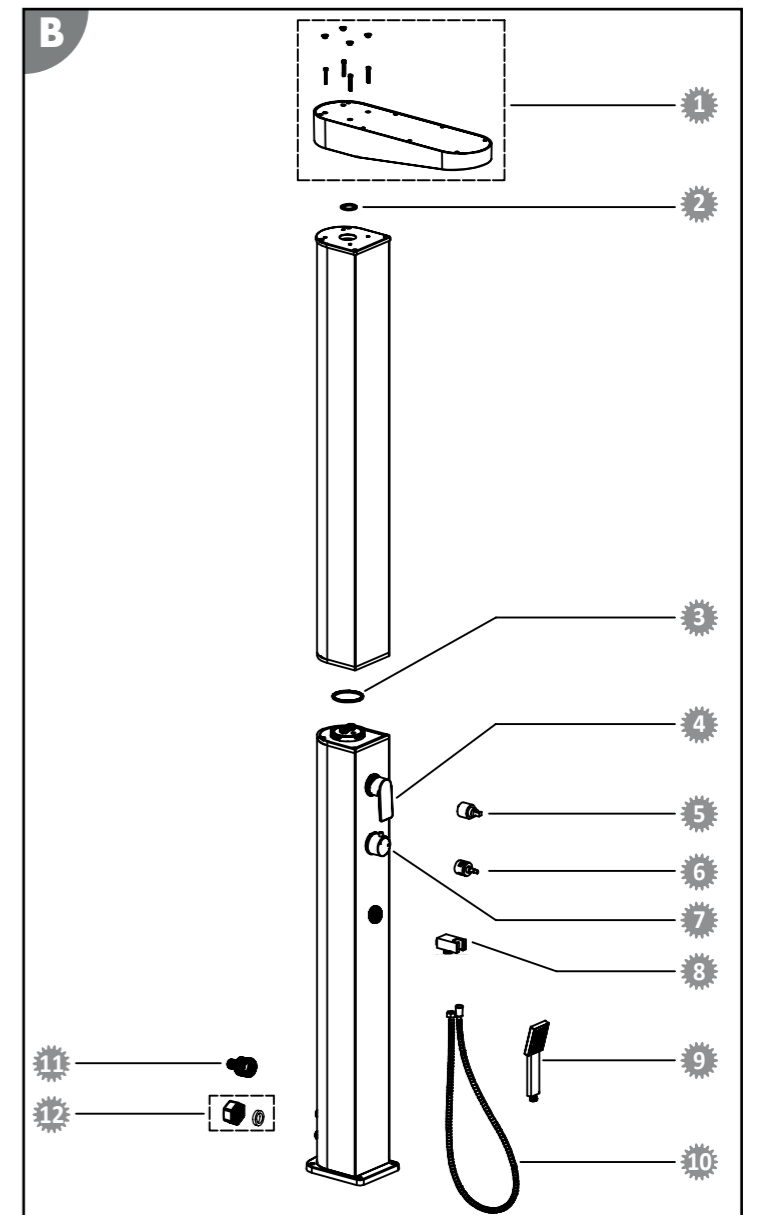
**i** Si le problème persiste, veuillez contacter un technicien agréé ou l'équipe d'assistance Steinbach.

## Données techniques

Modell: H40001Z  
 Pression maximale de l'eau de service : 5 bar, utiliser éventuellement un réducteur de pression  
 Capacité du réservoir : 35 l


## Pièces de rechange

- 1 050059- Pomme de douche
- 2 049971- Joint torique pour raccordement pomme de douche
- 3 050060- Joint torique pour raccordement réservoir
- 4 050020- Poignée
- 5 049966- Cartouche pour mitigeur
- 6 050061- Cartouche pour onduleur
- 7 050062- Poignée pour onduleur
- 8 050023- Support pour douchette à main
- 9 050024- Douchette
- 10 050025- Flexible de douchette
- 11 049907- Adaptateur de tuyau
- 12 049918- Bouchon de vidange



## Élimination des déchets

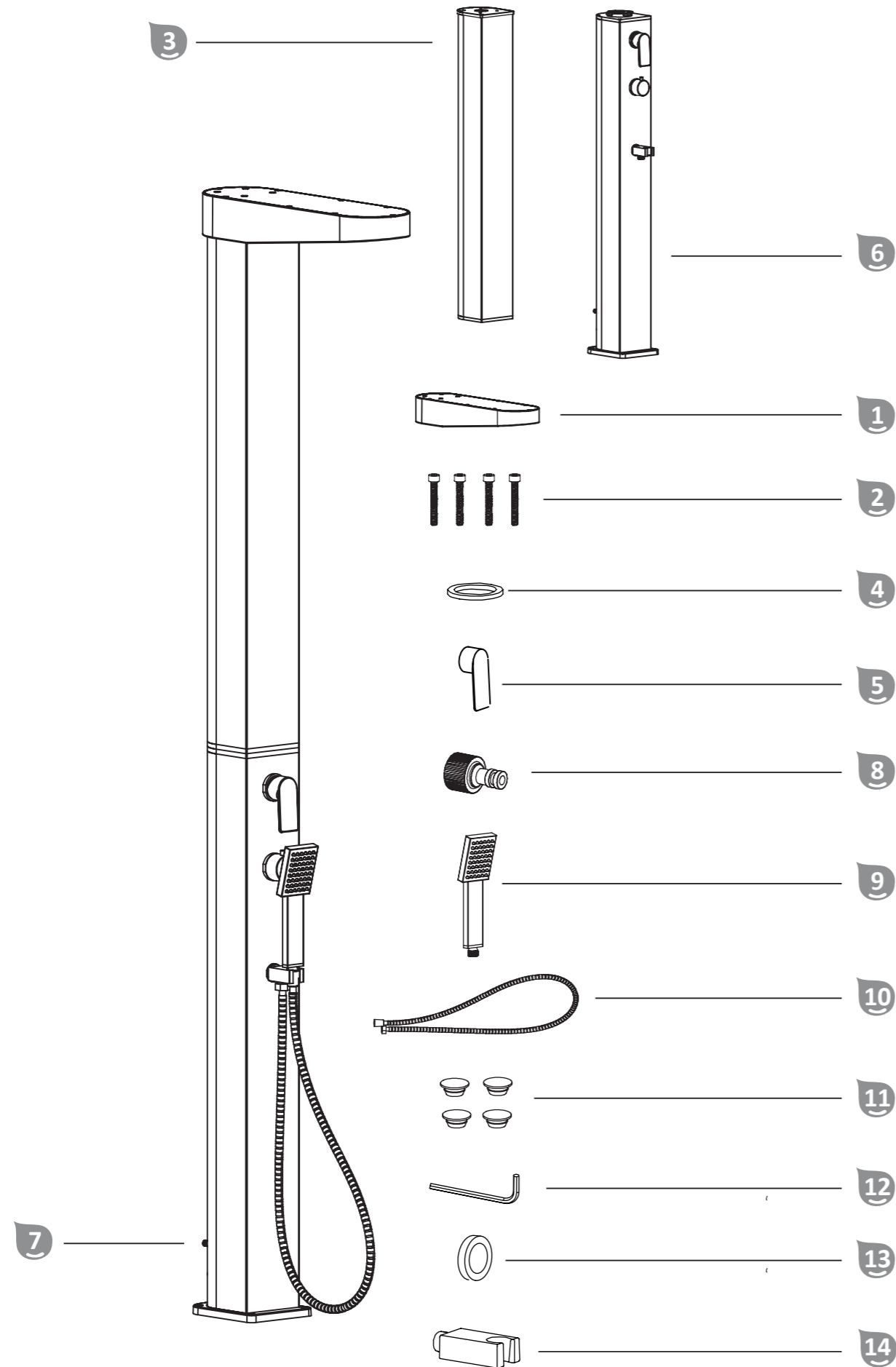
### Jeter l'emballage

 Jetez les emballages triés par type. Mettez le carton et les boîtes en carton dans le bac à papier, les films plastiques dans le bac de recyclage.

### Éliminer le produit

Éliminez le produit conformément aux directives et réglementations en vigueur dans votre pays en matière d'élimination des déchets.

**Panoramica**



**Contenuto della confezione/Parti del prodotto**

- 1 Soffione doccia
- 2 Viti Soffione doccia
- 3 Parte superiore serbatoio
- 4 O-ring per serbatoio Ø 29 x 5 mm
- 5 Raccordo
- 6 Parte inferiore del serbatoio
- 7 Tappo di scarico
- 8 Adattatore per tubo flessibile
- 9 Doccetta
- 10 Tubo flessibile doccia
- 11 Tappi di copertura soffione doccia
- 12 Chiave a brugola
- 13 O-ring per soffione doccia
- 14 Supporto doccia

Manuale d'uso (senza illustrazione)

**Materiale ausiliario necessario, non fornito in dotazione**

15 Materiale di fissaggio (viti e tasselli per il vostro sottofondo in pietra, cemento o legno) o l'elemento per pavimenti/pannello per pavimenti Steinbach Outdoor.

**Disponibile come optional**


- 16 Elemento pavimentazione esterno per scale e docce solari (049028)
- 17 Pannello per pavimento Steinbach senza materiale di fissaggio (cod. art. 049098Y)

**Indice**

**Panoramica .....38**  
**Contenuto della confezione/Parti del prodotto .....39**  
**Informazioni generali.....41**  
**Legenda.....41**  
**Sicurezza .....42**  
**Descrizione.....43**  
**Preparazione .....43**  
 Verificare che la fornitura sia completa e non presenti danni.....44  
**Installazione .....44**  
 Assemblare la doccia solare .....44  
 Installare una doccia solare .....45  
 Riempire il serbatoio.....45  
**Funzionamento .....46**  
 Utilizzare la doccia solare .....46  
**Pulizia .....46**  
**Smontaggio .....46**  
**Stoccaggio .....46**  
**Ricerca degli errori .....47**  
**Dati tecnici .....47**  
**Pezzi di ricambio.....48**  
**Smaltimento.....48**

**Informazioni generali**

**Leggere e conservare le istruzioni per l'uso**




 Il presente manuale d'uso è parte integrante della doccia solare (di seguito denominata anche "prodotto"). Contiene informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo. Leggere attentamente il manuale d'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare gravi lesioni o danni al prodotto. Conservare il manuale d'uso per un utilizzo futuro. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di fornire anche il presente manuale d'uso.

**Uso conforme alla destinazione**

Questo prodotto è destinato esclusivamente alla doccia all'aperto. È destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Utilizzare il prodotto solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può causare danni materiali o addirittura lesioni personali. Il prodotto non è un giocattolo per bambini. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o scorretto. Utilizzare il prodotto solo se è saldamente avvitato in una posizione adeguata. Se la temperatura esterna scende al di sotto dei 10 °C, il serbatoio deve essere svuotato, la doccia smontata e conservata in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.

**Legenda**

I seguenti simboli sono utilizzati nel presente manuale d'uso, sul prodotto o sulla confezione.

	Qui troverete utili informazioni aggiuntive.		Serrare solo a mano, non utilizzare utensili.
	Acqua non potabile!		Pericolo di danneggiamento! Non aprire l'imballaggio con oggetti affilati o appuntiti, ad esempio coltelli.
	Attenzione all'acqua bollente.		Il prodotto non è resistente al gelo e deve essere smaltito a temperature inferiori a 10 °C.

## Sicurezza

Le seguenti parole di segnalazione sono utilizzate nel presente manuale d'uso.

**AVVISO!** Questo simbolo/termine di segnalazione indica un pericolo con un grado di rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

**ATTENZIONE!** Questo simbolo/termine di segnalazione indica un pericolo con un basso grado di rischio che, se non evitato, può causare lesioni lievi o moderate.

**NOTA!** Questa parola di segnalazione avverte di possibili danni materiali.

### Avvertenze generali di sicurezza

Avvertenze di sicurezza per le persone

#### **AVVISO!**

##### **Pericolo di soffocamento causato dal materiale di imballaggio!**

L'intrappolamento della testa nella pellicola da imballaggio o l'ingestione di altro materiale da imballaggio può causare la morte per soffocamento. Il rischio è particolarmente elevato per i bambini e le persone con disabilità intellettive, che non sono in grado di valutare i rischi a causa della loro mancanza di conoscenza ed esperienza.

- Assicurarsi che i bambini e le persone con disabilità mentale non giochino con il materiale di imballaggio.

#### **ATTENZIONE!**

##### **Pericolo di scottature!**

In caso di forte irraggiamento solare, il serbatoio si riscalda e, a seconda della posizione della rubinetteria, dall'ugello della doccia può fuoriuscire acqua molto calda.

- Prima di fare la doccia, impostare il rubinetto tra freddo e caldo.
- Controllare la temperatura dell'acqua prima di entrare sotto il soffione.
- Non lasciare mai bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. persone ubriache) incustoditi in prossimità del prodotto.

#### **ATTENZIONE!**

##### **Rischio di infezione!**

Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, nel serbatoio possono proliferare i batteri.

- Svuotare il prodotto prima di un previsto o prolungato periodo di inutilizzo.
- Non bere l'acqua contenuta nel prodotto.

#### **NOTA!**

Un uso improprio del prodotto può causare danni allo stesso.

- Utilizzare solo ricambi e accessori forniti o raccomandati dal produttore.
- Non aprire il prodotto, ma affidare la riparazione a personale specializzato. A tal fine, rivolgersi all'indirizzo del servizio di assistenza riportato sul retro delle istruzioni. In caso di riparazioni eseguite autonomamente, collegamenti non corretti o uso improprio, sono esclusi i diritti di responsabilità e garanzia.
- Il soffione della doccia può ostruirsi a causa del calcare; per evitare danni, controllare regolarmente il soffione e pulirlo se necessario.

### Verificare che la fornitura sia completa e non presenti danni

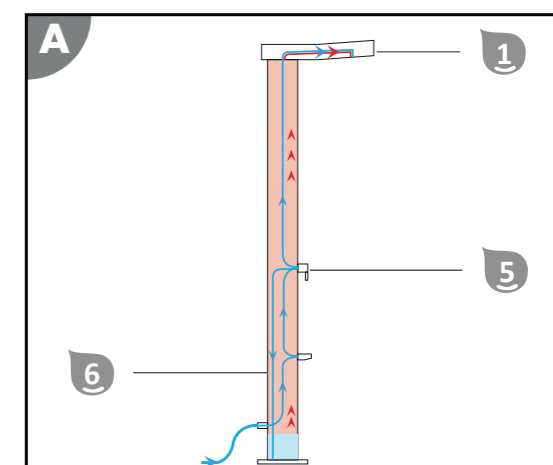
1. Aprire con cautela l'imballaggio.
2. Estrarre tutti i componenti dall'imballaggio.
3. Verificare che il contenuto della confezione sia completo.
4. Controllare che il contenuto della confezione non presenti danni.

## Descrizione

Il **serbatoio** **6** della doccia solare viene riempito d'acqua tramite il tubo da giardino collegato. L'acqua viene riscaldata dai raggi solari, poiché la superficie nera opaca del serbatoio riflette solo una minima parte dell'energia solare.

### L'illustrazione schematica mostra il funzionamento di una doccia solare:

L'intero corpo della doccia è riempito d'acqua e funziona in modo simile a uno scaldabagno elettrico, in cui l'acqua riscaldata si raccoglie anch'essa nella parte superiore. Quando serve acqua calda, azionando la **rubinetteria** **5** sul fondo del **serbatoio** **6** viene immessa acqua fredda e l'acqua calda già riscaldata nella parte superiore viene espulsa dal serbatoio. L'eventuale pressione causata dal riscaldamento nel serbatoio può quindi fuoriuscire attraverso il **soffione della doccia** **1**. Ciò provoca una goccia dal soffione della doccia quando il rubinetto è chiuso.



## Preparazione

### Verificare che la fornitura sia completa e non presenti danni

La doccia deve essere fissata al pavimento per poter essere utilizzata in sicurezza. La doccia è più stabile su pavimenti in cemento e legno lisci e antiscivolo. Una scelta accurata e una buona preparazione del luogo di installazione semplificano notevolmente l'installazione e l'utilizzo della doccia. È necessario soddisfare o tenere in considerazione i seguenti requisiti:

- Allacciamento idrico e scarico, fissaggio ed esposizione al sole
- Base stabile, piana, impermeabile e antiscivolo, in alternativa l'elemento di base (cod. art. 049028) o il pannello di base (cod. art. 049098Y)

#### **ATTENZIONE!**

##### **Rischio di lesioni**

Il prodotto può ribaltarsi.

- Per l'installazione è necessaria una seconda persona che sostenga il prodotto.

### Per preparare il luogo di installazione, procedere come segue:

1. La seconda persona posiziona la doccia nel punto desiderato e la fissa per evitare che cada. Segnare i punti di foratura in base ai fori presenti nella base della doccia.
2. Rimuovere la doccia dalla posizione.
3. Con un trapano praticare nel pavimento i fori adatti al materiale di fissaggio scelto.
4. Inserire i dispositivi di fissaggio (ad es. tasselli) nei fori.

*Il posto è pronto.*

## Installazione

### Assemblare la doccia solare

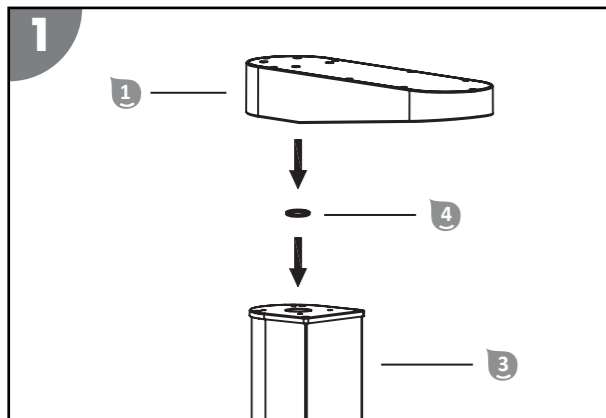
Il montaggio del prodotto deve essere sempre effettuato da almeno due persone.

**NOTA!**

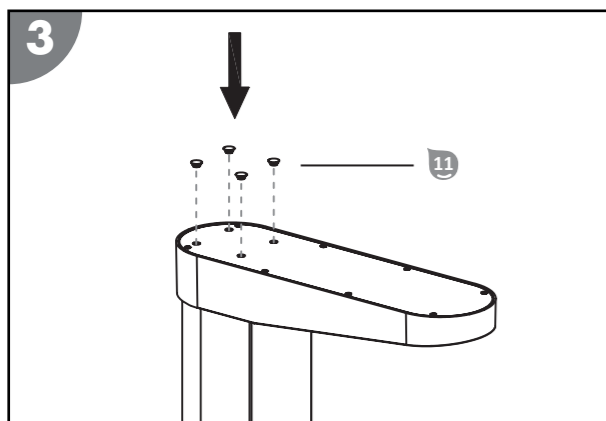
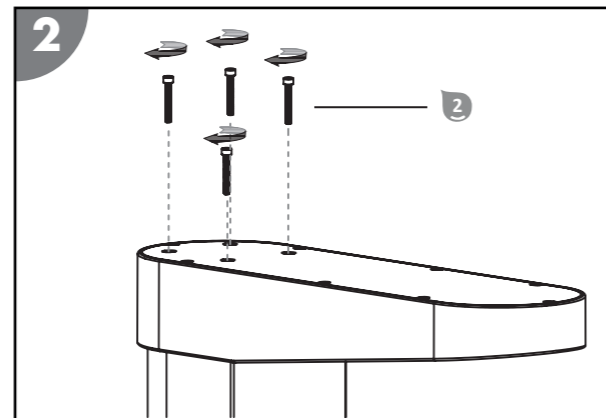
- Avvitare i singoli componenti a mano senza l'ausilio di utensili, per evitare il rischio di danneggiarli durante il montaggio.

I raccordi a vite sono già a tenuta stagna prima dell'avvitamento, in modo da poter allineare correttamente i singoli componenti. Le aperture di tutti gli scarichi dell'acqua presenti (ad es. soffione della doccia o rubinetto dell'acqua fredda) devono essere rivolte verso il basso. Se i raccordi a vite non sono completamente a tenuta stagna, avvolgere la filettatura con nastro di teflon.

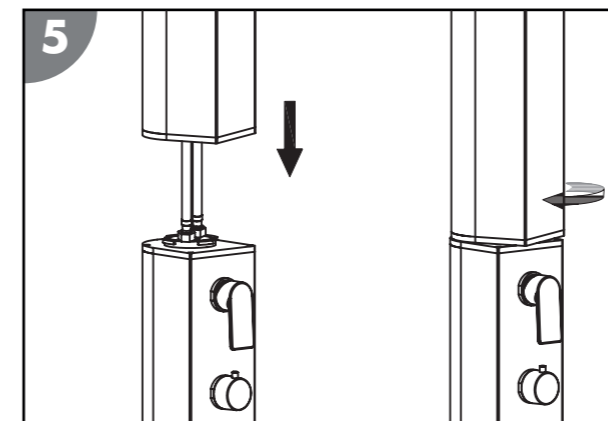
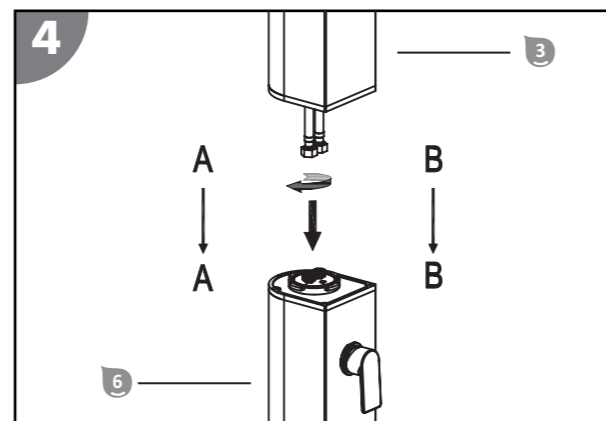
Per assemblare la doccia solare, procedere come segue:



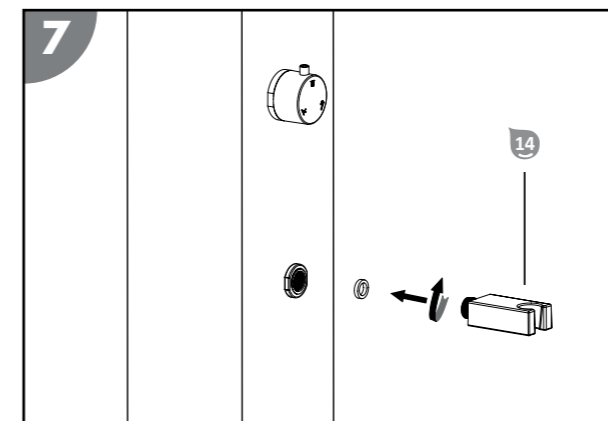
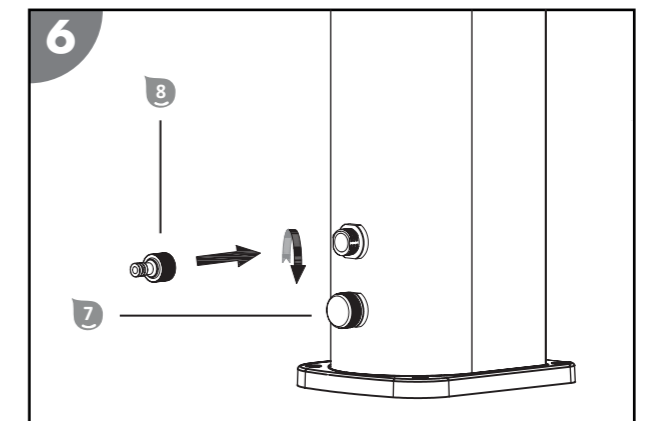
1. Posizionare l'O-ring **13** per il soffione della doccia sulla **parte superiore del serbatoio 3**.
2. Avvitare il **soffione della doccia 12** alla **parte superiore del serbatoio 2** utilizzando una **chiave a brugola 1** e le **viti 3**.



3. Dopo aver assemblato il soffione della doccia, inserire i **tappi di copertura 11** sulle viti.
4. Inserire l'O-ring **4** per il serbatoio nel raccordo a vite della **parte inferiore del serbatoio 6** (l'O-ring **4** potrebbe essere già premontato nella **parte inferiore del serbatoio 6**). Avvitare i tubi dell'acqua della parte superiore con quelli della parte inferiore.

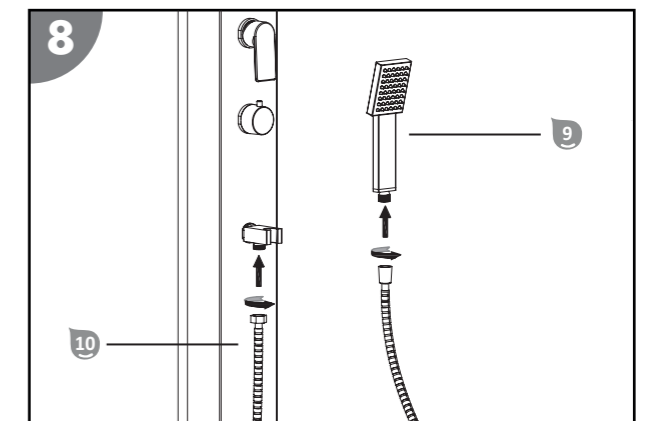


5. Posizionare la **parte superiore del serbatoio 3** sulla **parte inferiore del serbatoio 6** e avvitare la parte superiore alla parte inferiore.
6. Avvitare l'**adattatore per tubo flessibile 8** al raccordo del tubo flessibile e il **tappo di scarico 7** nel **serbatoio 6**.



7. Se l'anello di tenuta non è già premontato sulla filettatura del **supporto della doccetta 14** inserirlo sulla filettatura. Avvitare il **supporto della doccetta 14** nel **serbatoio 6**.
8. Avvitare il **tubo flessibile 10** sul **supporto della doccetta 14** e sulla **doccetta 9**. Inserire la **doccetta 9** nel **supporto 14**.

La doccia solare è assemblata.



### Installare una doccia solare

Posizionare la doccia solare nel punto prestabilito. Assicurarsi di orientare la doccia solare nella direzione prevista. Una seconda persona tiene ferma la doccia mentre si avvita il piedistallo della doccia al supporto utilizzando il materiale di fissaggio adatto al tipo di superficie.

### Riempire il serbatoio

Per riempire il **serbatoio 6** della doccia solare, procedere come segue:

1. Collegare un tubo da giardino all'**adattatore per tubo 8** e al rubinetto della tubatura dell'acqua. Posizionare il tubo da giardino in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
2. Aprire il rubinetto dell'acqua. Ruotare completamente la **manopola 5** in posizione "caldo" e aprirla. In questa posizione il serbatoio si riempie più rapidamente. L'acqua scorre nel serbatoio. Il riempimento del serbatoio dura circa 3 minuti.
3. Non appena l'acqua fuoriesce in modo uniforme dal **soffione della doccia 1** chiudere il **rubinetto 5**.
4. Chiudere il rubinetto della condotta dell'acqua.

## Funzionamento

### Utilizzare la doccia solare

#### Prima di utilizzare la doccia solare, tenere presente quanto segue:

- Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, nell'acqua calda possono proliferare germi e batteri, con conseguente rischio di infezioni! Il serbatoio deve essere svuotato.
- La temperatura dell'acqua nel serbatoio dipende dall'irraggiamento solare. In caso di tempo nuvoloso, il riscaldamento dell'acqua richiede più tempo. In caso di irraggiamento solare intenso, l'acqua può diventare molto calda.
- Rimuovere eventuali ostacoli dalla zona doccia.

#### Per utilizzare la doccia solare riempita, procedere come segue:

1. Collegare un tubo da giardino all'**adattatore** 8 e al rubinetto della tubatura dell'acqua. Posizionare il tubo da giardino in modo che non costituisca un pericolo di inciampo. Aprire il rubinetto.
2. Posizionare il **rubinetto** 5 in posizione centrale (tra caldo e freddo). Aprire il rubinetto.
3. Ruotare il rubinetto verso sinistra o destra per impostare la temperatura dell'acqua desiderata. Regolare la quantità e la temperatura dell'acqua con il rubinetto e godersi la doccia con l'acqua calda.
4. Chiudere il **rubinetto** 5 dopo la doccia. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

La doccia è finita.



Nonostante il rubinetto sia chiuso, a volte può fuoriuscire un po' d'acqua dal soffione della doccia. Ciò è dovuto al riscaldamento dell'acqua calda nel serbatoio senza pressione e non costituisce un difetto.

## Pulizia

Pulire il prodotto esclusivamente con un detergente per bagno disponibile in commercio, acqua corrente pulita e un panno privo di pelucchi. I detersivi aggressivi possono danneggiare il prodotto. Asciugare il prodotto con un panno privo di pelucchi.

## Smontaggio

### Svuotare il serbatoio

Scollegare la doccia solare dalla tubatura dell'acqua. Aprire il **rubinetto** 5 e svitare il **tappo di scarico** 7 per scaricare l'acqua dal serbatoio.

### Smantellare il prodotto

Svitare la **parte superiore del serbatoio** 3 dalla **parte inferiore del serbatoio** 6. Rimuovere le viti di fissaggio dalla base del prodotto, mentre una seconda persona lo tiene fermo. Svuotare l'acqua residua dal serbatoio e avvitare il **tappo di scarico** 7 nel **serbatoio** 6.

## Stoccaggio

Dopo aver pulito accuratamente e asciugato completamente il prodotto, conservarlo in un luogo asciutto e al riparo dal gelo (= +5 °C).

## Ricerca degli errori

Problema:	Causa:	Soluzione:
Dopo aver chiuso il rubinetto, l'acqua continua a scorrere dal soffione della doccia.	Ciò è dovuto al riscaldamento dell'acqua nel serbatoio senza pressione.	Non si tratta di un difetto!
L'acqua fuoriesce da un raccordo a vite.	Il collegamento a vite non è a tenuta stagna.	Avvolgere il filetto con nastro di teflon.
Non esce acqua dal soffione della doccia.	Manca l'approvvigionamento idrico.	Controllare che l'alimentazione idrica e il tubo da giardino non presentino danni o ostruzioni.
L'acqua ha un odore strano o è discolorita.	La doccia solare piena non veniva utilizzata da tempo.	Svuotare il serbatoio tramite il tappo di scarico e riempirlo nuovamente.



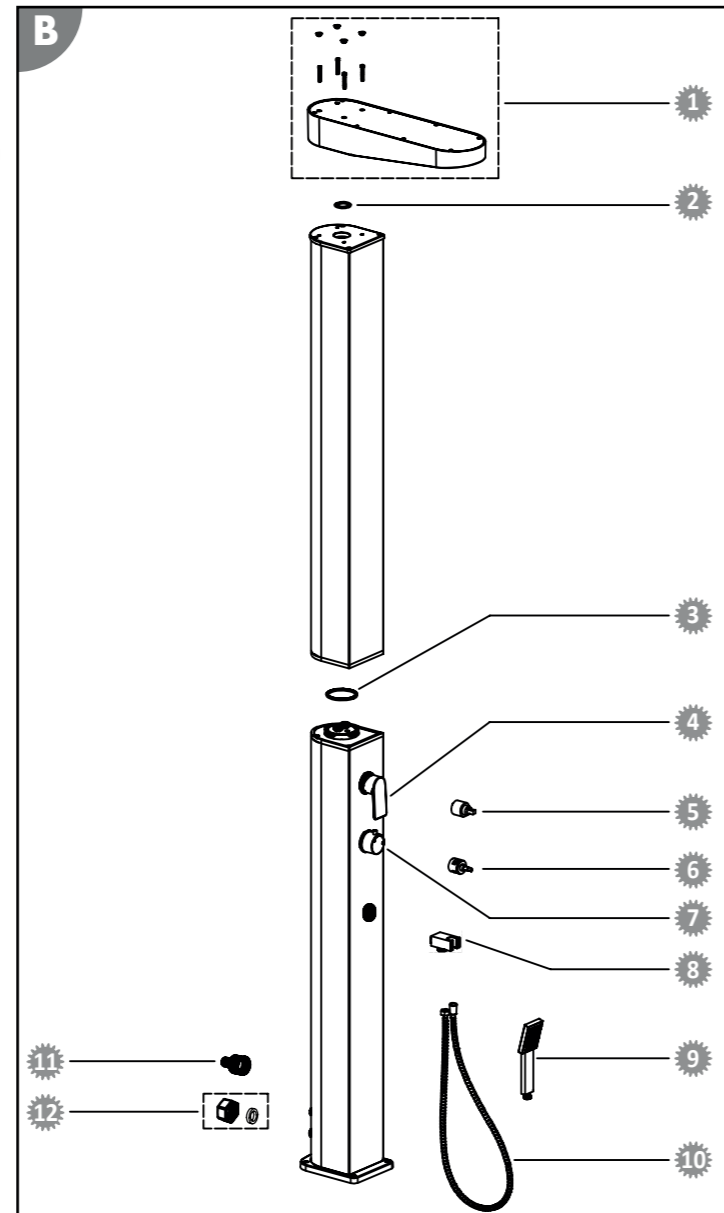
Se il guasto non può essere risolto, rivolgersi a un tecnico autorizzato o al team di assistenza Steinbach.

## Dati tecnici

Modello:	H40001Z
Pressione massima dell'acqua di esercizio:	5 bar, Utilizzare eventualmente un riduttore di pressione
Capacità del serbatoio:	35 l

**Pezzi di ricambio**

- 1 050059- Soffione doccia
- 2 049971- O-ring per collegamento soffione doccia
- 3 050060- O-ring per collegamento serbatoio
- 4 050020- Maniglia
- 5 049966- Cartuccia per miscelatore
- 6 050061- Inserimento cartuccia Inverter
- 7 050062- Maniglia per inverter
- 8 050023- Supporto per doccetta
- 9 050024- Doccetta
- 10 050025- Tubo flessibile per doccia a mano
- 11 049907- Adattatore per tubo flessibile
- 12 049918- Tappo di scarico



**Smaltimento**

**Smaltire l'imballaggio**



Smaltire l'imballaggio separando i diversi tipi di materiale. Gettare il cartone nella raccolta della carta, mentre la pellicola va smaltita nella raccolta differenziata.

**Smaltire il prodotto**

Smaltire il prodotto in conformità con le direttive e le normative vigenti nel proprio Paese in materia di smaltimento.



© 2026 Steinbach International GmbH

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der Steinbach International GmbH. Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechts ist ohne Zustimmung der Steinbach International GmbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.



Vertrieben durch

**Steinbach International GmbH**

4311 Schwertberg, Austria



**helpdesk.steinbach.at**



Produktinformationen/ Product information/ Informations relatives au produit/ Informazioni sul prodotto/ Informacije o izdelku/ Informații despre produs/ Informace o výrobku/ Informacije o proizvodu/ Termékinformáció/Informácie o výrobku/ Продуктова информация/ Ürün bilgileri/ Informacje o produkcie/ Información sobre el producto

**steinbach-group.com**



Pool Control App



Ersatzteile/ Spare parts/ Pièces de rechange/ Parti di ricambio/ Nadomestni deli/ Piese de schimb/ Náhradní díly/ Zamjenski dijelovi/ Pótalkatrészek/ Náhradné diely/ Резервни части/ Yedek parçalar/ Części zamienne/ Piezas de recambio

**steinbach-group.com/de/ersatzteile**